



PŘEKRAČUJEME HRANICE
PRZEKRACZAMY GRANICE
2014—2020



EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO



Průzkum trhu / Badanie rynku

Projekt: Poradenské a informační centrum ČR - PL (PIC),
reg. č. CZ.11.4.120/0.0/0.0/16_010/0002514



01 / 2021





METODOLOGIE / METODOLOGIA

Zadavatel:

Okresní hospodářská komora Karviná, Izba Gospodarcza w Wodzisławiu Śląskim

Realizátor:

Merca Development s.r.o.

Návrh metodiky sběru dat

Online verze dotazníku, oslovit minimálně 100 firem z obou stran hranice se sídlem v Euroregionu Těšínské Slezsko a okolí

Časový harmonogram:

realizace leden 2021, termín odevzdání závěrečné zprávy: 31. 1. 2020

Instytucja zamawiająca:

Izba Gospodarcza w Wodzisławiu Śląskim, Okresní hospodářská komora Karviná

Realizator:

Merca Development s.r.o.

Propozycja metodyki zbierania danych: Wersja online kwestionariusza, skierowana do co najmniej 100 firm z obu stron granicy z siedzibą w Euroregionie Śląsk Cieszyński i jego okolicach

Harmonogram: realizacja styczeń 2021, termin złożenia raportu końcowego: 31.01.2020 r.



Obsah průzkumu:

Konkrétní povinnosti a požadavky při vstupu na přeshraniční trh pro jednotlivé hlavní obory podnikání (např. povinnosti živnostenského oprávnění – vázané živnosti, daňové zvýhodnění cz – pl účetního systému, povinnosti přihlásit se k jednotlivým institucím a jejich požadavky)

- Identifikace veškerých příp. rizik při vstupu na přeshraniční trh a zahájení obchodní spolupráce
- Identifikace konkrétních problémů a neznalostí cílové skupiny (na základě kterých se realizační tým zaměří na ty největší problémy během setkání cz-pl)
- Krátký návrh řešení jednotlivých rizik
- Informace pro vytvoření kontaktní databáze pro PIC

Cílem průzkumu trhu je konkrétní analýza podnikatelského prostředí na území ČR a Polska, identifikace veškerých povinností a podmínek, rizik a návrh krátkých řešení jednotlivých rizik. Zde bude nezbytná komunikace s veřejnými institucemi, analýza dat.



Zawartość ankiety:

Konkretnie obowiązki i wymagania związane z wejściem na rynek transgraniczny dla poszczególnych głównych dziedzin działalności (np. obowiązki licencyjne – powiązane branże, ulgi podatkowe systemu księgowego cz-pl, obowiązek rejestracji w poszczególnych instytucjach i ich wymagania)

- Identyfikacja wszystkich możliwych zagrożeń związanych z wejściem na rynek transgraniczny i podjęciem współpracy biznesowej
- Identyfikacja konkretnych problemów i nieznajomość grupy docelowej (na podstawie której zespół realizacyjny skupi się na największych problemach podczas spotkania cz-pl)
- Krótka propozycja rozwiązania poszczególnych zagrożeń
- Informacje dotyczące tworzenia bazy danych kontaktów dla PIC

Celem badania rynku jest szczegółowa analiza otoczenia biznesowego na terenie Czech i Polski, identyfikacja wszelkich wymagań i warunków, zagrożeń oraz propozycja szybkich rozwiązań poszczególnych zagrożeń. W tym przypadku niezbędna będzie komunikacja z instytucjami publicznymi i analiza danych.



- Výzkum byl realizován exkluzivním kvantitativním výzkumem s použitím techniky online standardizovaných interview
- Sběr dat proběhl: 10. 1. 2021 – 21. 1. 2021
- Respondenty výzkumu tvořil nereprezentativní vzorek firem – členů Okresní hospodářské komory v Karviné a Izby Gospodarczej w Wodzisławiu Śląskim
- Celkem bylo osloveno:
 - **135 českých firem, do zpracování 57 CZ firem**
 - **132 polských firem, do zpracování 48 PL firem**
- Data byla zpracována standardními statistickými metodami za použití profesionálního software

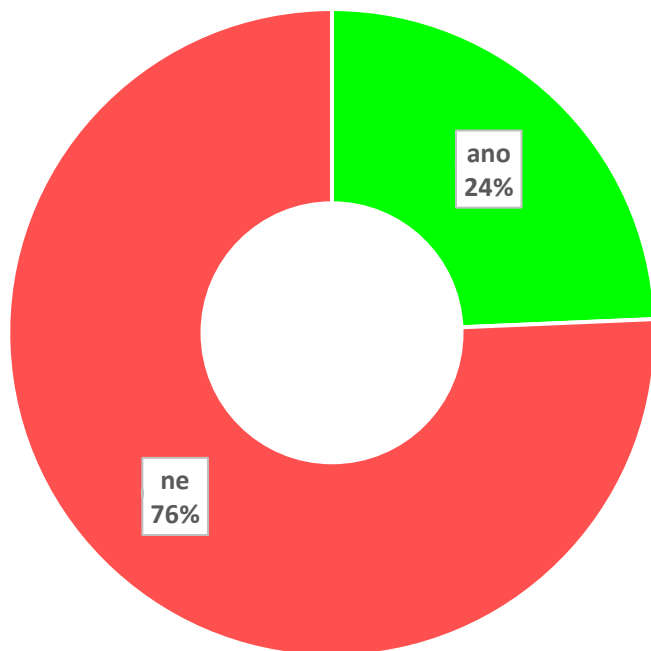


- Badanie zostało przeprowadzone ekskluzywnym badaniem ilościowym techniką standaryzowanych wywiadów online
- zebranie danych miało miejsce: 10.01.2021 - 21.01.2021
- Respondentami badania była niereprezentatywna próba firm – członków Okręgowej Izby Gospodarczej w Karwinie oraz Izby Gospodarczej w Wodzisławiu Śląskim.
- W sumie zwrócono się do:
 - **135 firm czeskich, do przetwarzania 57 firm CZ**
 - **132 firm polskich, do przetwarzania 48 firm PL**
- Dane zostały przetworzone standardowymi metodami statystycznymi przy użyciu profesjonalnego oprogramowania



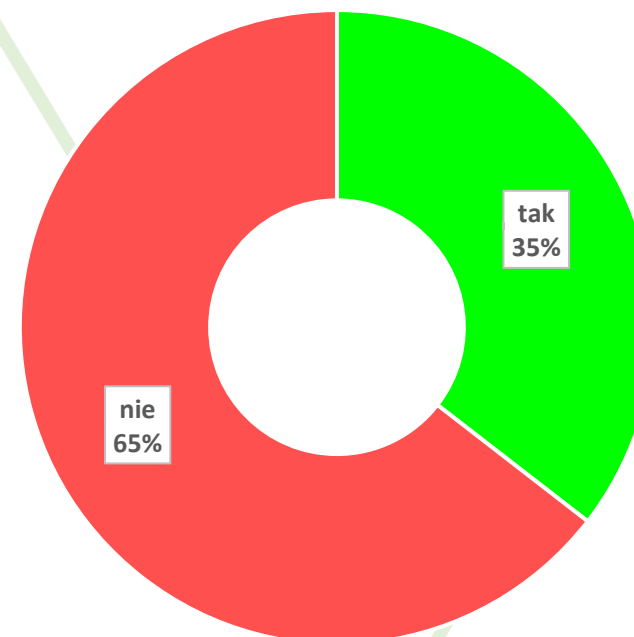
GRAFY / WYKRESY

1. Máte zkušenosti s podnikáním na území Polska?



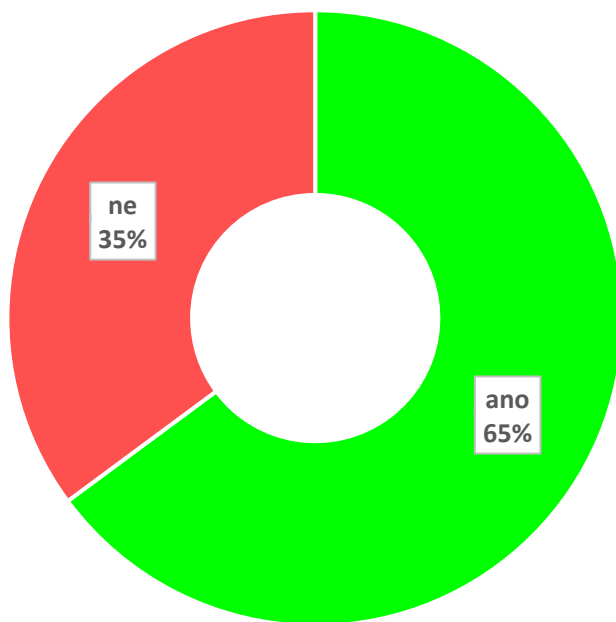
Zkušenosti s podnikáním na území Polska má okolo čtvrtiny oslovených českých firem, což je ve srovnání s 35% oslovených polských firem se zkušeností s podnikáním v Česku menší počet.

1. Czy masz doświadczenie w prowadzeniu biznesu w Czechach?



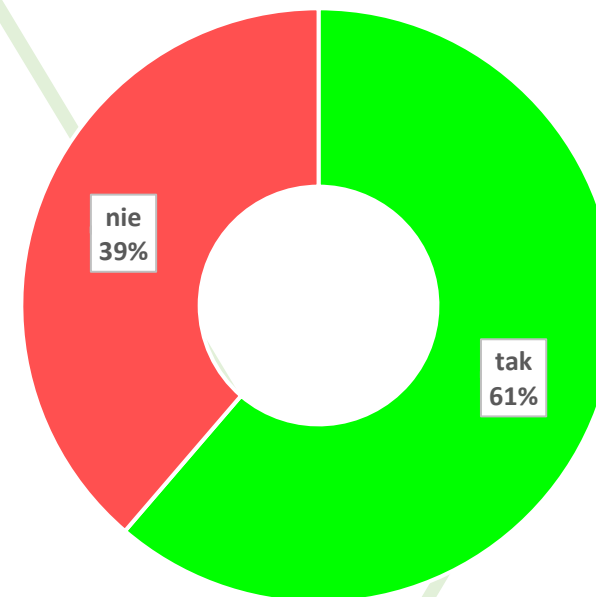
Okolo jedna czwarta ankietowanych firm czeskich ma doświadczenie w prowadzeniu biznesu w Polsce, co stanowi mniejszą ilość w porównaniu do 35% ankietowanych firm polskich z doświadczeniem w prowadzeniu biznesu w Czechach.

2. Uvažovali jste někdy o tom, že byste podnikali (prodávali zboží, služby apod.) i na území Polska?



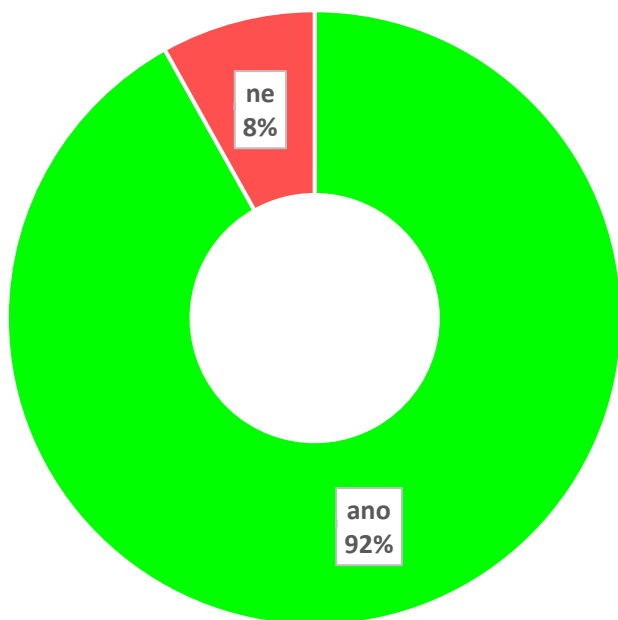
Pokud vyšší procento polských firem má zkušenosti s podnikáním v Česku než naopak – v otázce uvažování o podnikání na druhé straně hranice je situace naprosto vyrovnaná.

2. Czy zastanawiałeś się kiedyś nad prowadzeniem działalności gospodarczej (sprzedaż towarów, usług itp.) w Czechach?



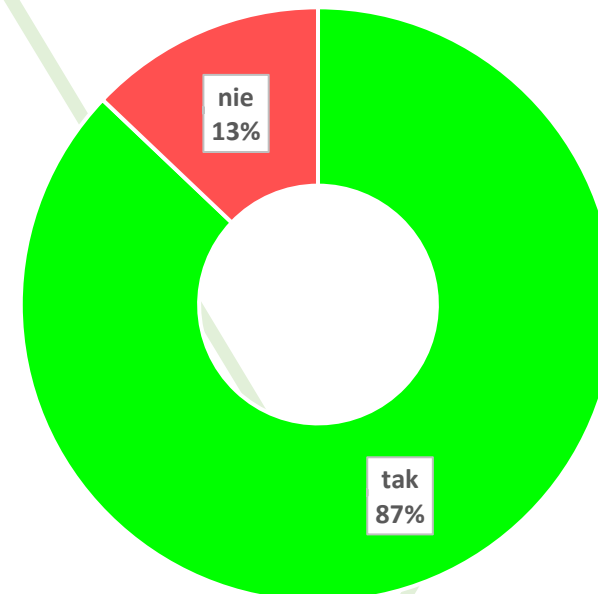
Jeśli większy odsetek firm polskich ma doświadczenie w prowadzeniu biznesu w Czechach niż odwrotnie – to w pytaniu dotyczącym rozważania prowadzenia biznesu po drugiej stronie granicy, ta sytuacja jest całkowicie wyrównana.

3. Má podle Vás smysl obecně (ne konkrétně pro Vás, ale pro všechny firmy) uvažovat o podnikání v sousedním státě?



Čeští a polští podnikatelé se shodnou rovněž na tom, že má obecně smysl uvažovat o podnikání v sousedním státě.

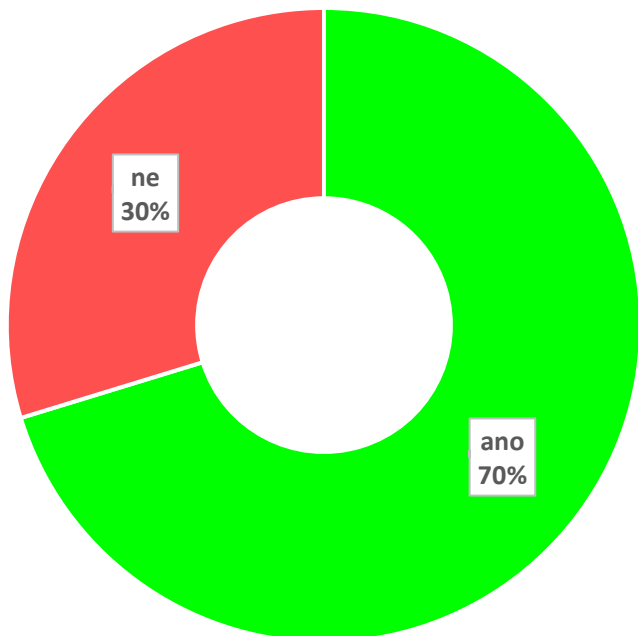
3. Czy uważasz, że ogólnie (nie specjalnie dla Ciebie, ale dla wszystkich firm) sensowne jest rozważenie prowadzenia działalności w sąsiednim stanie?



Czescy i polscy przedsiębiorcy zgadzają się również, że rozważanie o prowadzeniu działalności gospodarczej w sąsiednim państwie ogólnie ma sens.



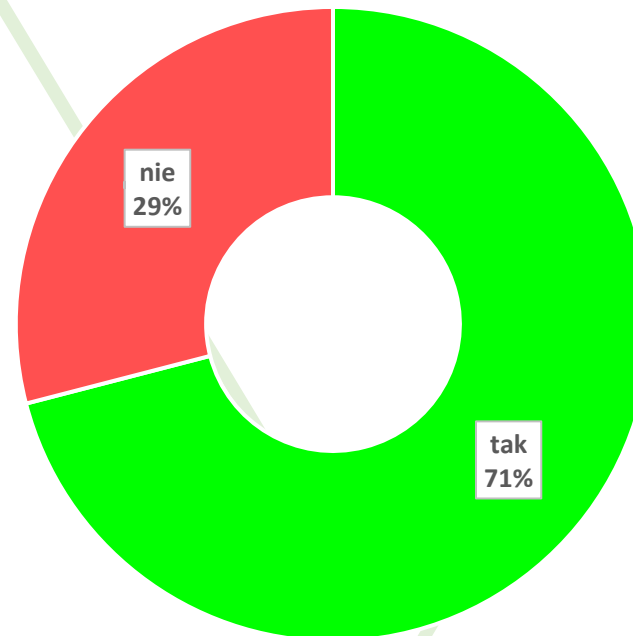
4. Má konkrétně pro Vás (Vaši firmu) smysl uvažovat o podnikání v sousedním státě?



V obecném pohledu je podnikání v sousedním státě zajímavé podle více než 90% oslovených firem v českém i polském prostředí. 70% firem se shodne i na tom, že má smysl uvažovat o podnikání v sousedním státě i jejich konkrétní firmě.



4. Czy myślenie o prowadzeniu interesów w sąsiednim stanie ma sens dla Ciebie (Twojej firmy)?

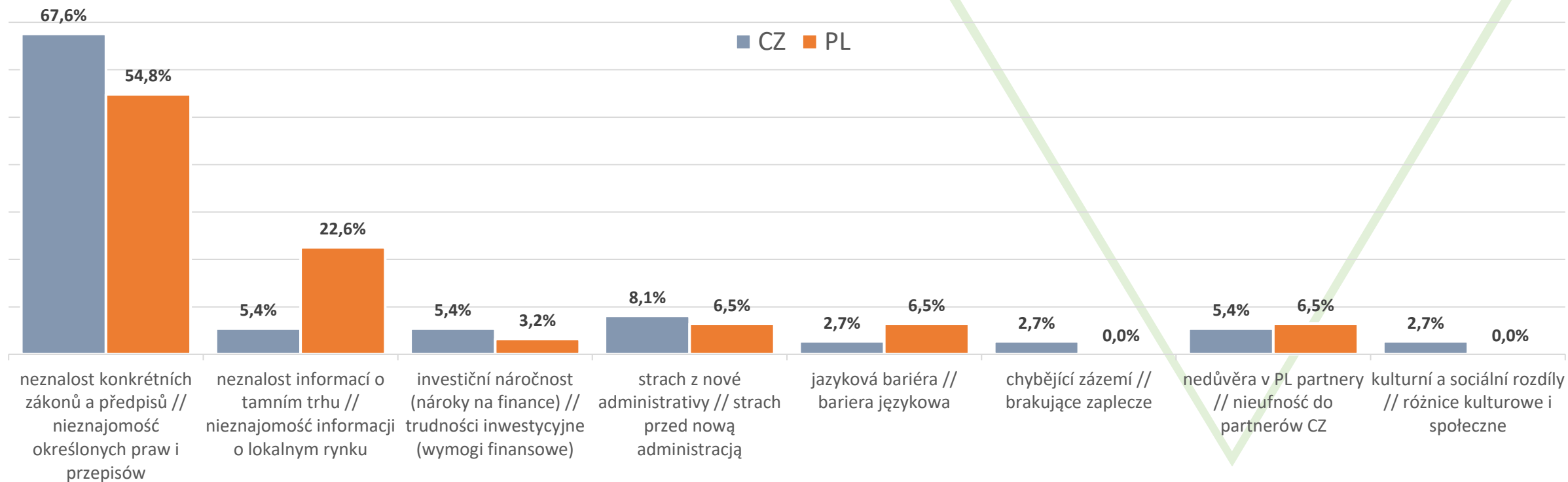


Ogólnie rzecz biorąc, prowadzenie biznesu w kraju sąsiednim jest interesujące dla ponad 90% ankietowanych firm w środowisku czeskim i polskim. 70% firm zgadza się również, że sensowne jest rozważenie prowadzenia działalności gospodarczej w sąsiednim państwie dla ich konkretnej firmy.



5. Jaké překážky pro případné působení na trhu v Polsku vnímáte – můžete vybrat i více variant:

5. Jakie dostrzegasz przeszkody w ewentualnym funkcjonowaniu na rynku w Czechach - możesz wybrać więcej wariantów

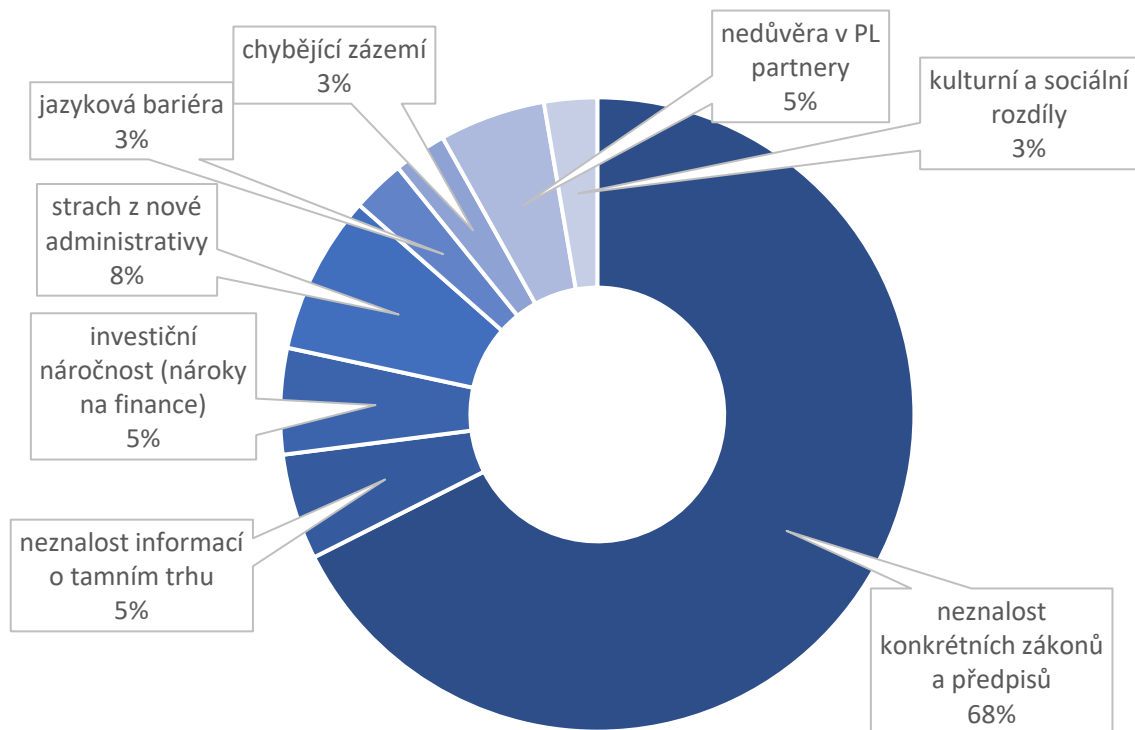


Čeští i polští podnikatelé se shodnou na tom, že největší překážkou působení na trhu u sousedů je neznalost konkrétních zákonů a předpisů. Mírně větší obavy z této neznalosti mají čeští podnikatelé. Polští podnikatelé naopak častěji zmiňují samotnou neznalost českého trhu.

Czescy i polscy przedsiębiorcy są zgodni co do tego, że największą przeszkodą w funkcjonowaniu na sąsiednim rynku jest nieznajomość określonego prawa i przepisów. Czescy przedsiębiorcy nieco bardziej przejmują się tą nieznajomością. Wręcz przeciwnie, polscy przedsiębiorcy częściej wspominają o nieznajomości czeskiego rynku.



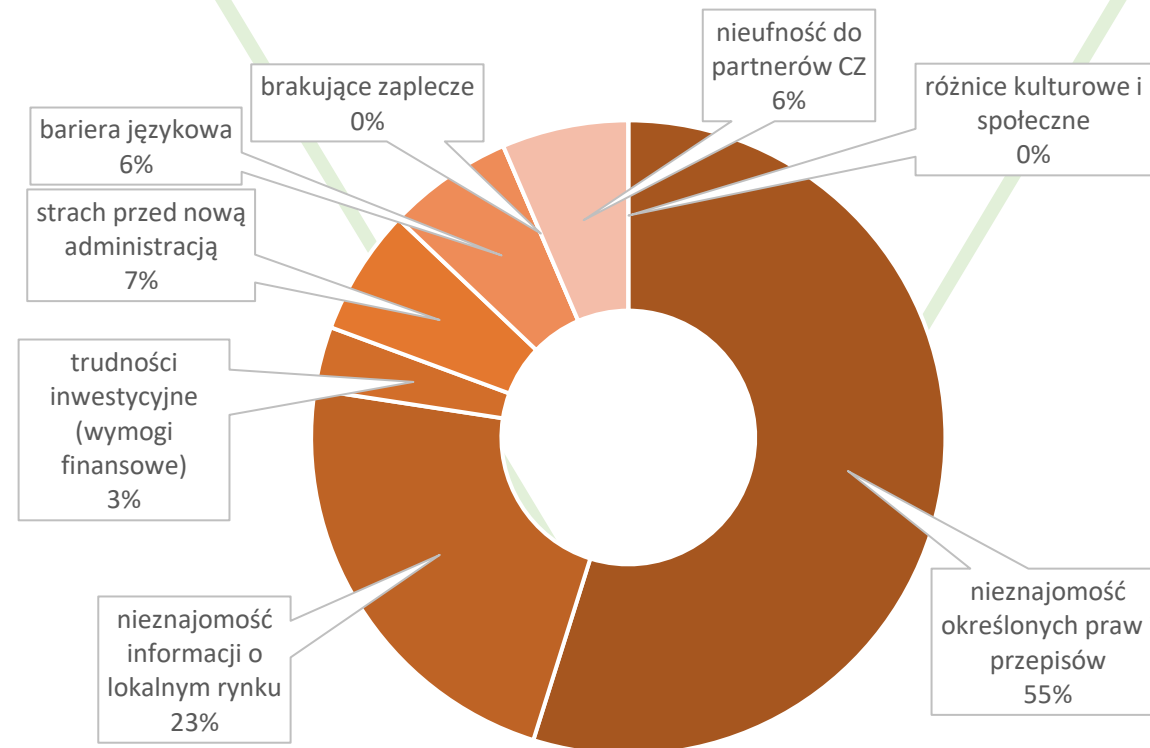
6. Která z těchto překážek je pro Vás tou nejvýznamnější? – vyberte pouze 1 variantu



Firmy si mohly vybrat z překážek tu největší pro působení na trhu u souseda. I tato otázka potvrzuje, že se české i polské firmy bojí nejčastěji neznalosti zákonů a předpisů (Češi trochu častěji). Důležité je, že ani jazyková bariéra, ni kulturní a sociální rozdíly a ano nedůvěra v souseda nejsou významnou bariérou.

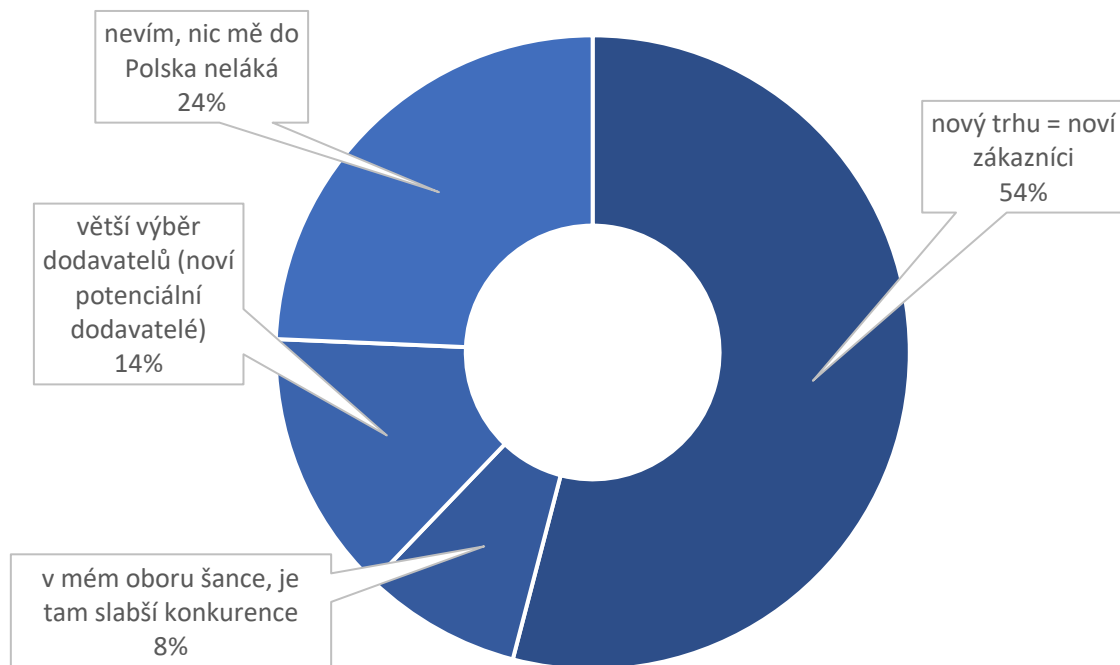


6. Która z tych przeszkód jest dla Ciebie najważniejsza? - wybierz tylko 1 wariant



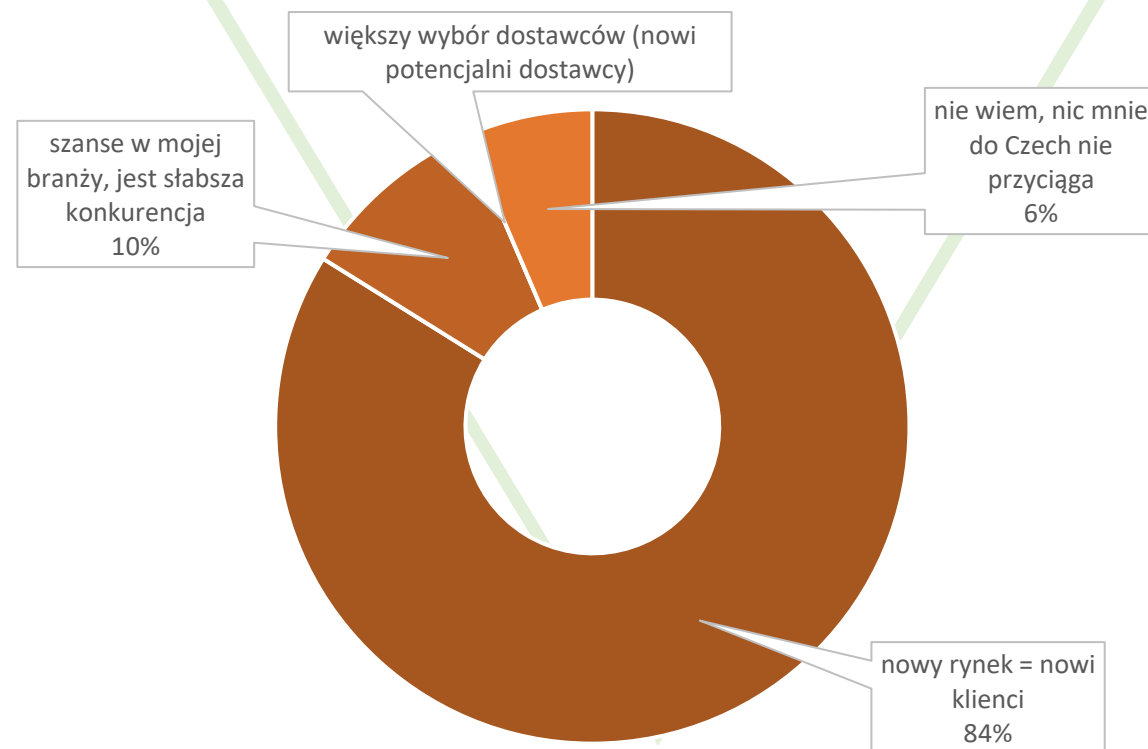
Firmy mogły wybrać największą z przeszkód w funkcjonowaniu na sąsiednim rynku. To pytanie również potwierdza, że czeskie i polskie firmy najczęściej boją się nieznajomości prawa i przepisów (nieco częściej Czeši). Co ważne ani bariera językowa, ani różnice kulturowe i społeczne, a także nieufność do sąsiada nie są istotną barierą.

7. Co je podle Vás naopak lákavé na tom, zkusit rozšířit podnikání i na trh v Polsku?



Více než polovina oslovených českých firem si je vědoma faktu, že nový trh může přinést nové zákazníky. Pro srovnání oslovených polských firem s tímto názorem je výrazně více – 84%. Zajímavým srovnáním je taky 24% českých firem, které podnikání v Polsku neláká ve srovnání s pouhými 6% polských firem, které neláká podnikání v Česku.

7. Wręcz przeciwnie, co jest atrakcyjnego w próbie rozszerzenia działalności na polski rynek?

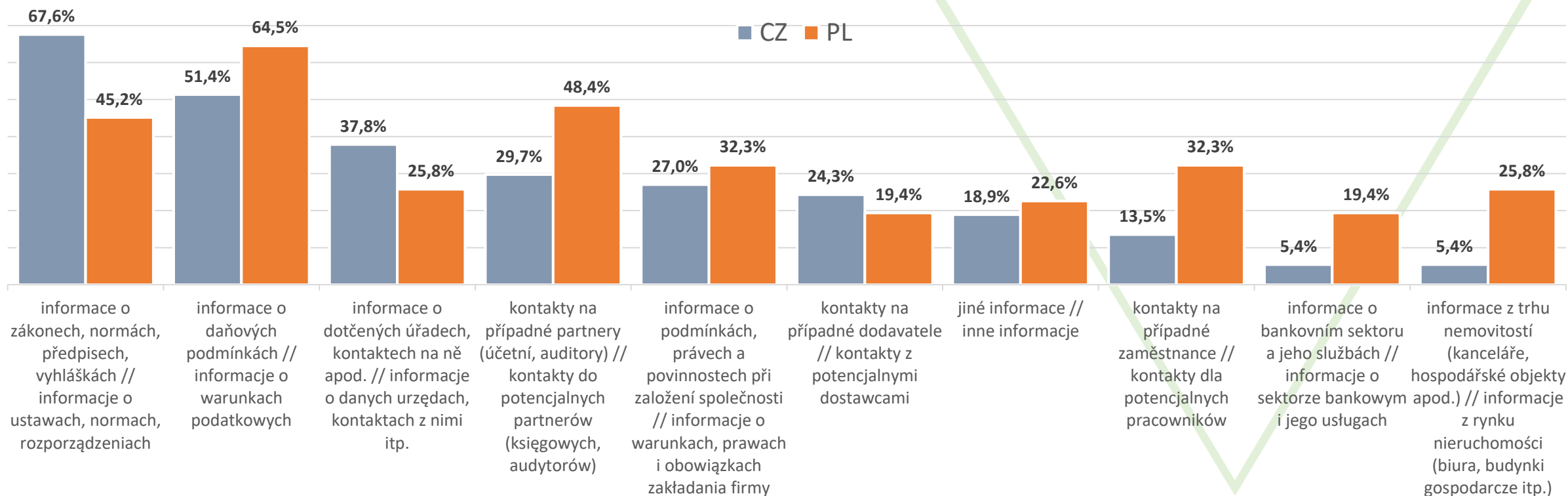


Rynek może przyciągnąć nowych klientów. Dla porównania ankietowanych firm polskich z taką opinią jest znacznie więcej - 84%. Ciekawym porównaniem jest także 24% firm českých, ktoré nie są zainteresowane prowadzeniem biznesu w Polsce, w porównaniu do zaledwie 6% firm polskich, ktoré nie są zainteresowane prowadzeniem biznesu w Czechach.



8. Které informace byste případně potřebovali zjistit před vstupem na trh v Polsku a mohla by Vám je zajistit například Hospodářská komora? – můžete vybrat i více variant:

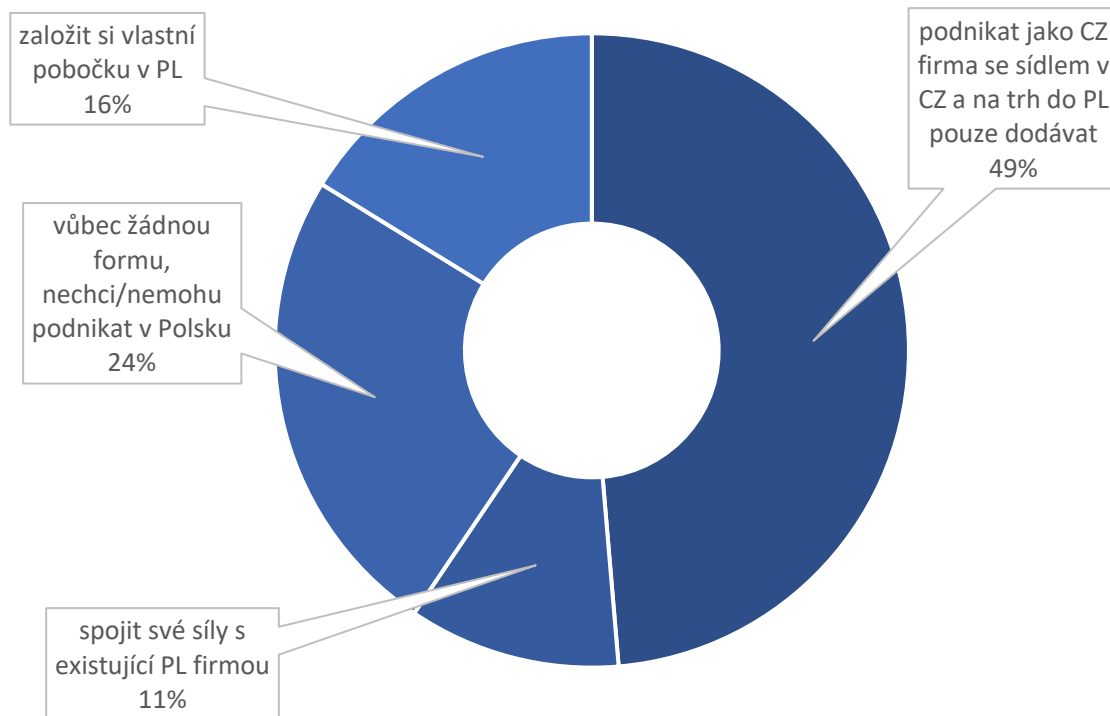
8. Jakich informacji możesz potrzebować przed wejściem na rynek w Czechach i czy np. Izba Gospodarcza mogłaby ich udzielić? - możesz wybrać więcej wariantów:



Informace před vstupem na trh souseda jsou jistě důležité. České oslovené firmy by vyžadovaly nejčastěji informace o zákonech, normách, vyhláškách či předpisech. Druhým nejčastěji poptávanými jsou pak informace o daňových podmínkách u sousedů. Zajímavé přitom je, že u polských firem obě tyto informační báze poptávají polské formy rovněž, ale v opačném pořadí (nejčastěji informace o daňových podmínkách).

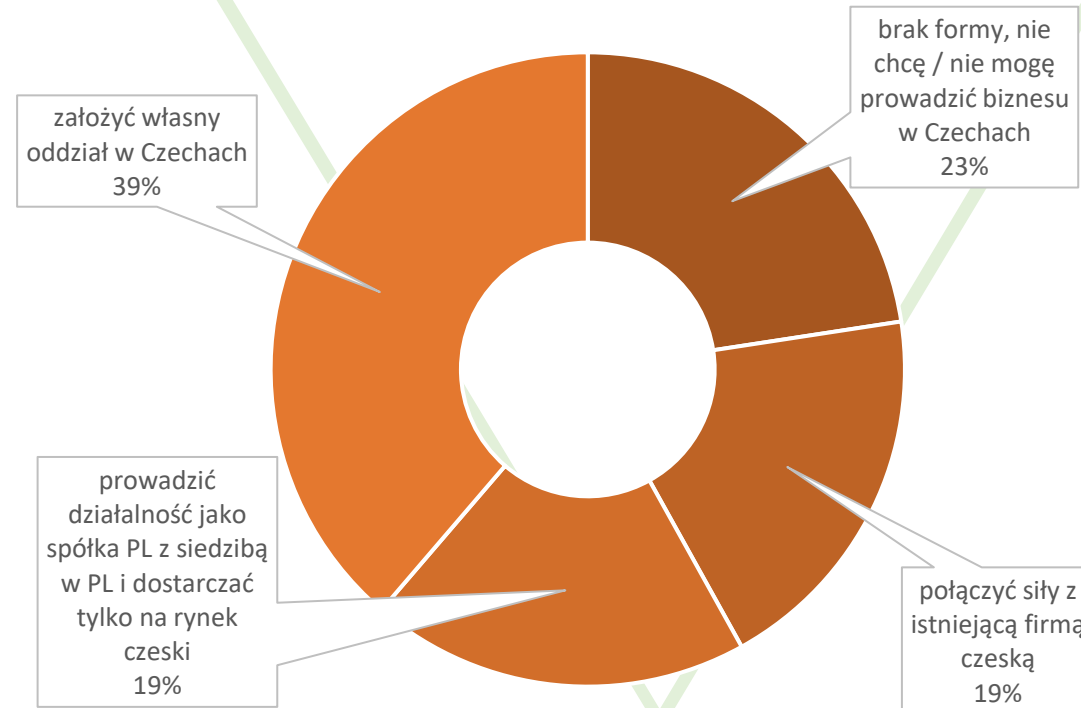
Informacje przed wejściem na sąsiedni rynek z pewnością są ważne. Ankietowane firmy czeskie najczęściej potrzebowałyby informacji o prawie, normach, rozporządzeniach lub przepisach. Na drugim miejscu najczęściej poszukiwanymi informacjami są informacje o warunkach podatkowych u sąsiadów. Ciekawostką jest fakt, że w przypadku polskich firm obie te bazy informacji są również wymagane przez polskie firmy, ale w odwrotnej kolejności (najczęściej informacje o warunkach podatkowych).

9. Jakou formu podnikání v Polsku byste (velmi teoreticky) upřednostňovali:



Velký rozdíl je v přístupu k podnikání. České firmy jsou evidentně opatrnější a pro vstup na polský trh by nejčastěji volili opatrnou formu podnikání v Česku a na PL trh pouze dodávat své zboží a služby. Čtvrtina českých firem podnikání v Polsku neláká vůbec. Naopak skoro 40% polských firem by si v ČR založili vlastní firmu (což může souviset s podmínkami k podnikání). Rovněž čtvrtinu polských firem neláká podnikání v Čechách.

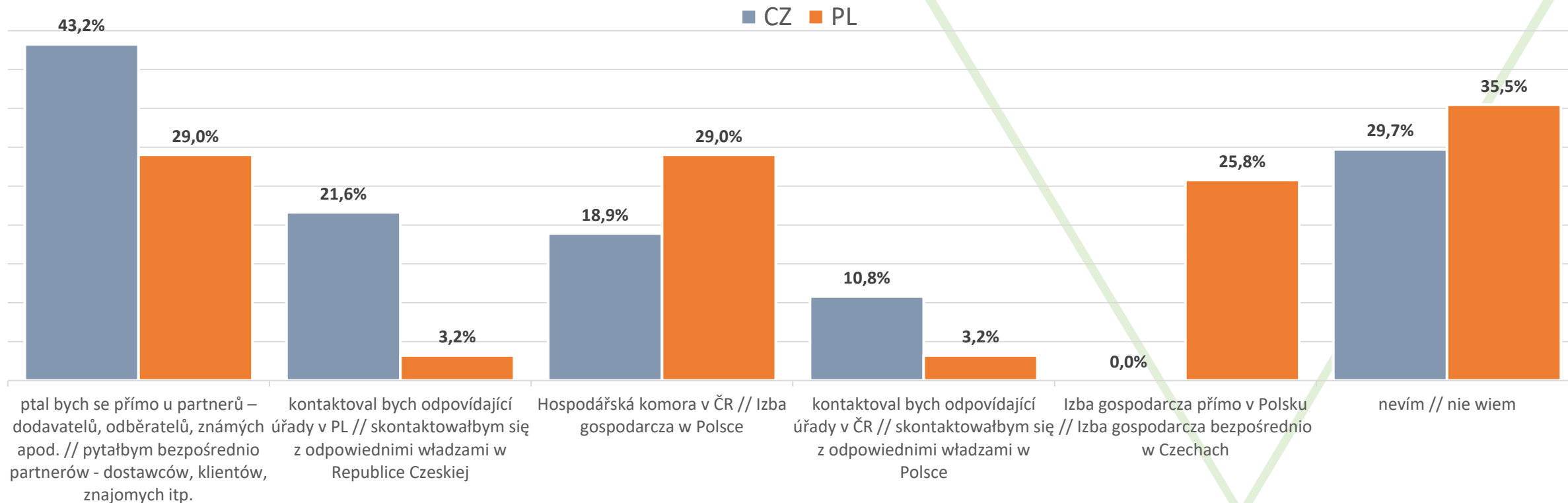
9. Jaką formę biznesu w Polsce wolałbyś (bardzo teoretycznie):



Istnieje duża różnica w podejściu do biznesu. Czeskie firmy są ewidentnie bardziej ostrożne i najczęściej wybierałyby ostrożną formę prowadzenia działalności w Czechach, a na rynek PL chciałyby tylko dostarczać swoje towary i usługi. Jedna czwarta czeskich firm w ogóle nie jest zainteresowana prowadzeniem biznesu w Polsce. Wręcz przeciwnie, prawie 40% polskich firm założyłoby własną firmę w Czechach (co może być związane z warunkami biznesowymi). Również jedna czwarta polskich firm nie jest zainteresowana prowadzeniem działalności w Czechach.

10. Kde byste v současné době vyhledávali informace, které by Vám pomohly pro působení na trhu v Polsku?

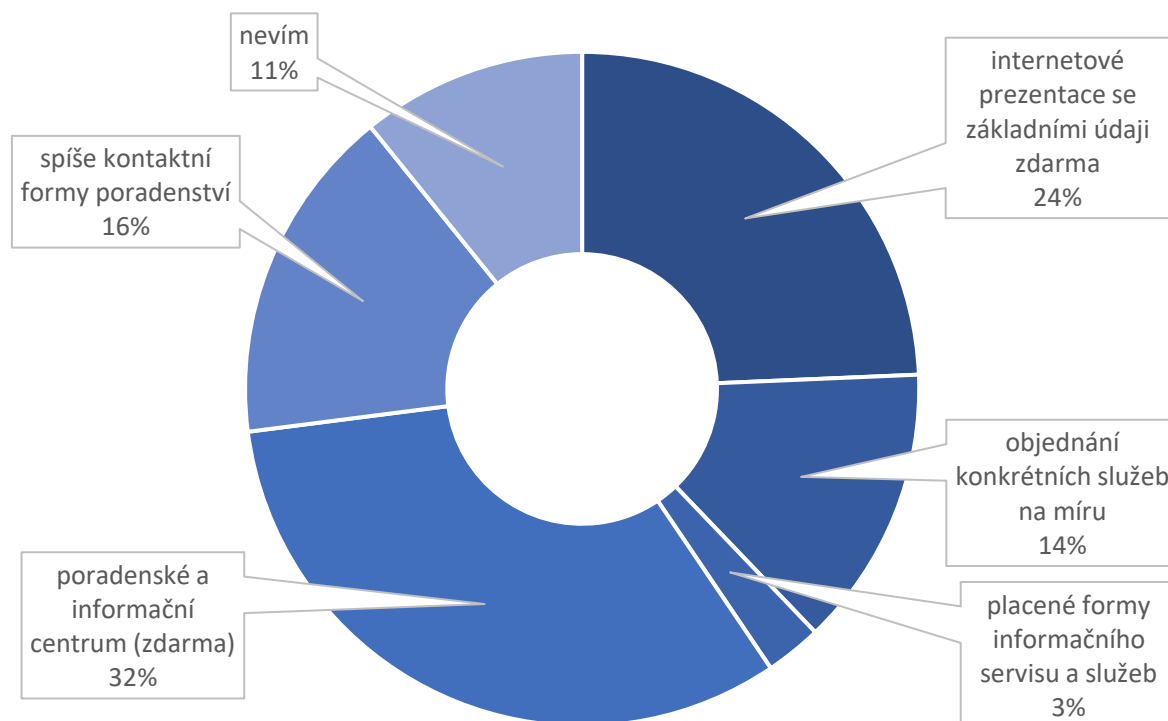
10. Gdzie obecnie szukał (a) byś informacji, które pomogłyby Ci zaistnieć na rynku w Czechach?



Zajímavě odlišný je přístup českých a polských firem k vyhledávání informací. České firmy by nejčastěji hledali informace u partnerů – dodavatelů, odběratelů, známých apod. Polské firmy by postupovaly podobně, ale k tomu by přidaly stejně často i informace přes subjekt Izba gospodarcza. Češi by často volili i informace přímo od úřadů v Polsku. Polské firmy takto neuvažují (informace od úřadů v ČR).

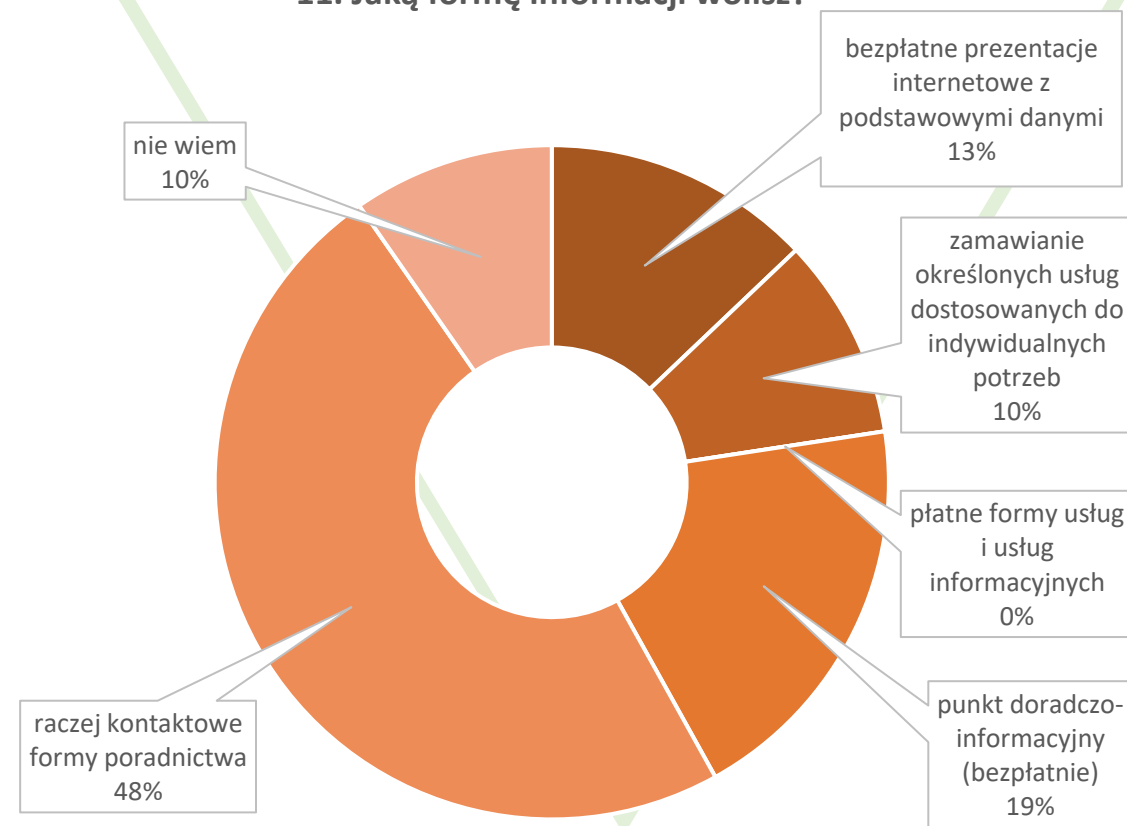
Podejście czeskich i polskich firm do wyszukiwania informacji jest co ciekawe inne. Firmy czeskie najczęściej szukałyby informacji u partnerów - dostawców, klientów, znajomych itp. Polskie firmy postąpiłyby podobnie, ale równie często uzupełniłyby informacje za pośrednictwem Izby Gospodarczej. Czesi często wybieraliby informacje bezpośrednio od urzędów w Polsce. Polskie firmy nie myślą w ten sposób (informacje od urzędów w Czechach).

11. Jakou formu informací byste upřednostnili?



Poradenské a informační centrum zdarma je upřednostňovanou formou pro nejvíce českých firem. Na druhém místě je to pak internetová prezentace se základními informacemi zdarma. Polské firmy naopak preferují jednoznačně spíše kontaktní formy poradenství a ostatní formy tvoří spíše doplňkové informační kanály.

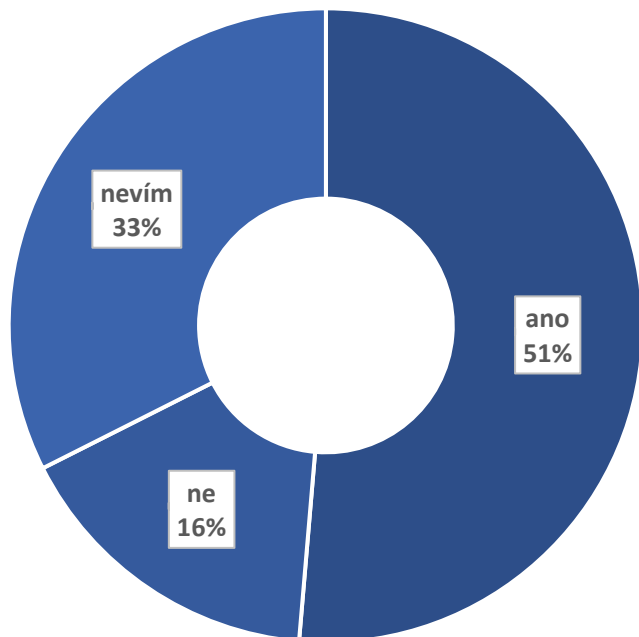
11. Jaką formę informacji wolisz?



Bezpłatne centrum doradczo-informacyjne jest preferowaną formą dla większości czeskich firm. Na drugim miejscu znajduje się darmowa prezentacja internetowa z podstawowymi informacjami. Wręcz przeciwnie firmy polskie zdecydowanie preferują bezpośrednie formy doradztwa, a pozostałe formy stanowią uzupełniające kanały informacyjne.



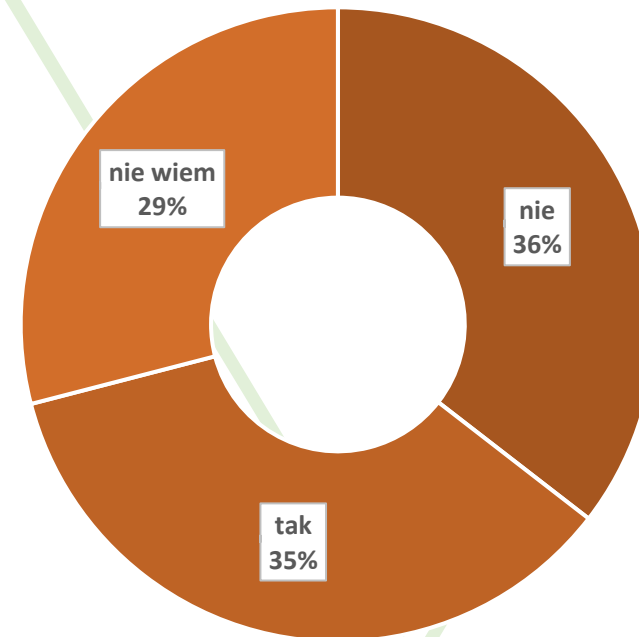
12. Funguje na Vašem trhu ve Vašem oboru podnikání nějaká polská společnost?



České firmy si myslí, že na trhu v jejich oboru již polské firmy působí (51%). Polské firmy ty české na trhu polském vidí méně často (36%). Výsledek však příliš nepřekvapí a je asi dán reálným stavem na trhu.



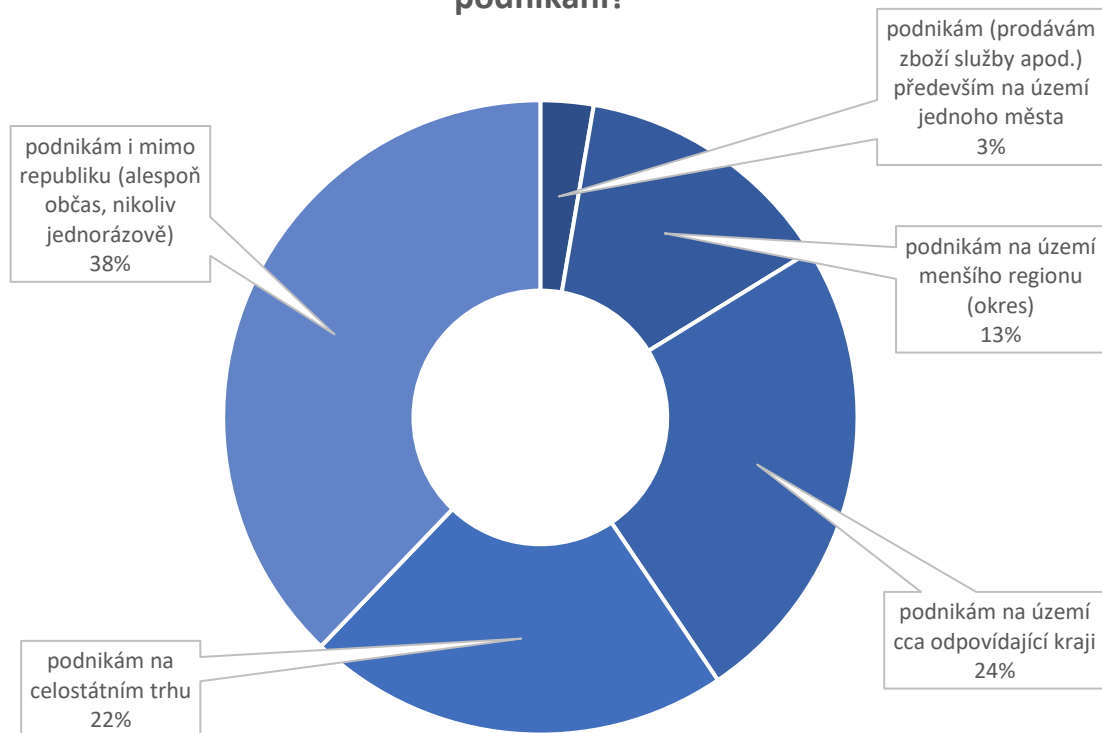
12. Czy na Twoim rynku w Polsce działa czeska firma w branży?



Firmy czeskie uważają, że firmy polskie już działają na rynku w ich branży (51%). Firmy polskie rzadziej widzą firmy czeskie na polskim rynku (36%). Wynik nie jest jednak zaskakujący i prawdopodobnie wynika z realnego stanu rynku.

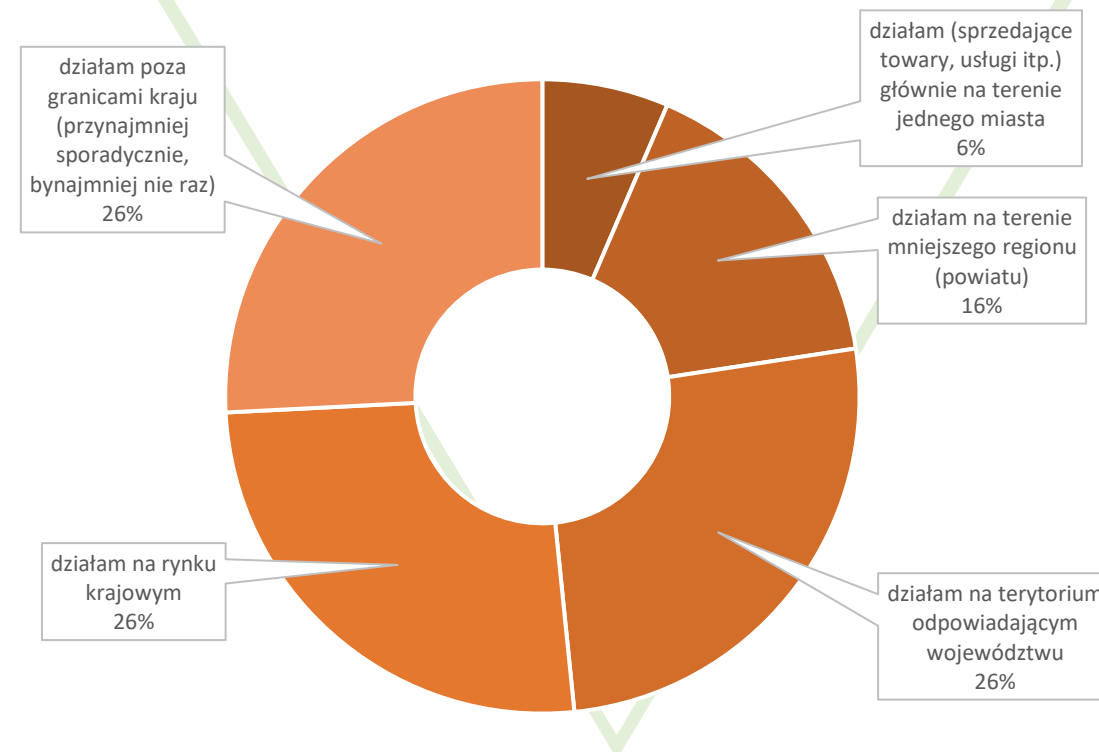


13. Jak se dá charakterizovat Vaše převažující forma podnikání?



Grafy na této straně ilustrují celkem vyrovnanou strukturu respondentů (firem) zúčastněných v průzkumu ve vztahu k jejich geografické působnosti.

13. Jak možna scharakteryzować Twoją dominującą formę działalności?



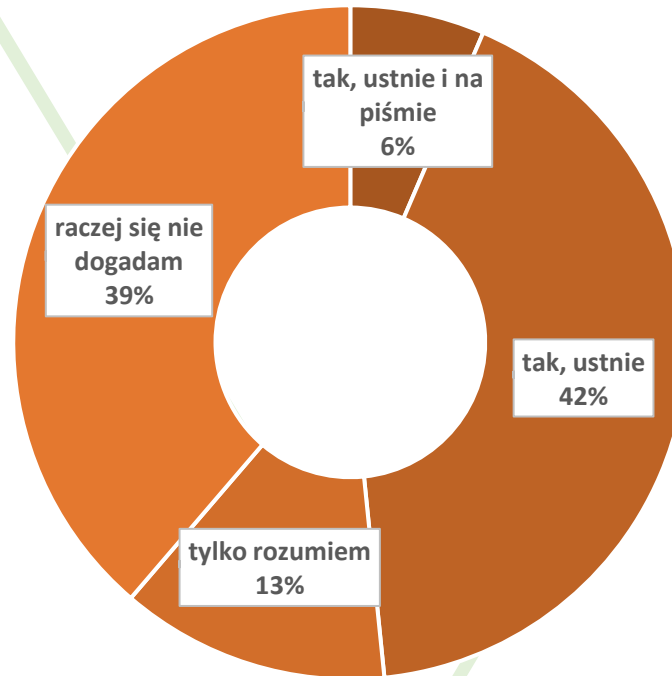
Wykresy na tej stronie ilustrują dość zrównoważoną strukturę respondentów (firm) biorących udział w badaniu w odniesieniu do ich zasięgu geograficznego.

14. Domluvíte se polsky?



Z pohledu jazykové bariéry je evidentní, že menší bariéru mají čeští podnikatelé, než polští. Ve srovnání s jinými bariérami se však ta jazyková nezdá být nejvýznamnější.

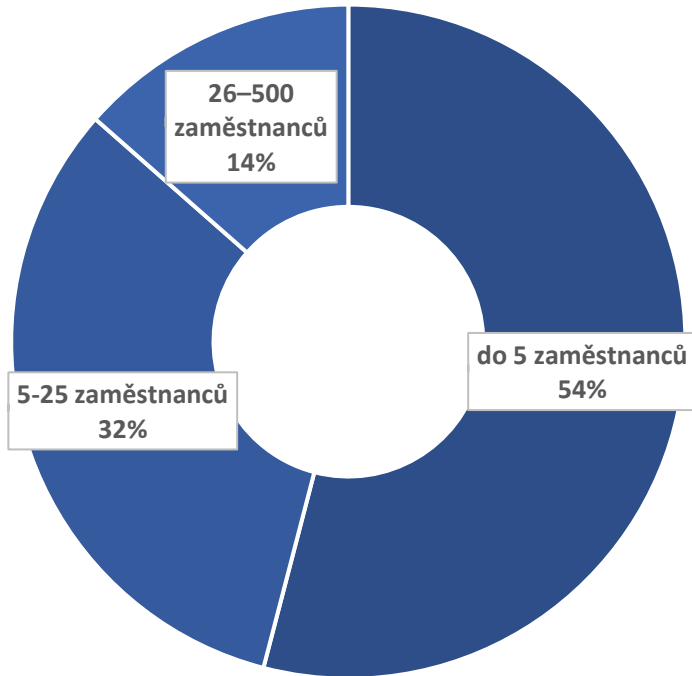
14. Czy mówisz po czesku?



Z punktu widzenia bariery językowej widać, że czescy przedsiębiorcy mają mniejszą bariérę niż polscy. Jednak w porównaniu do innych bariér, ta językowa nie wydaje się najważniejsza.



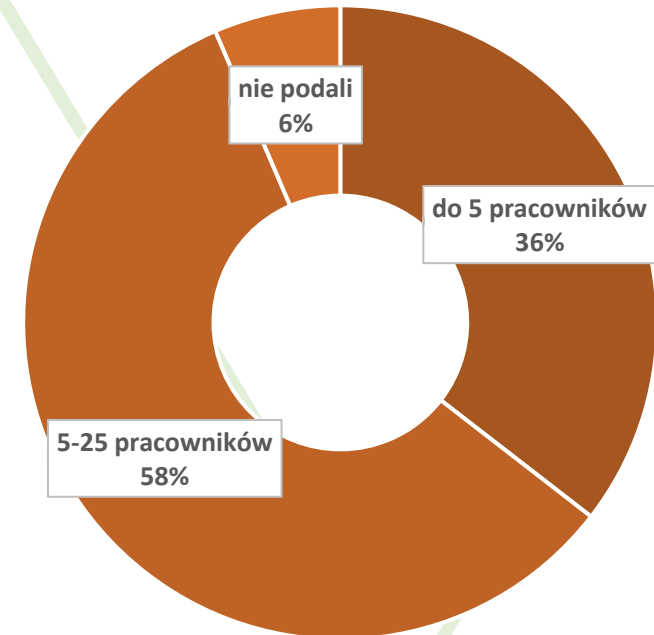
15. Přibližný počet Vašich zaměstnanců (pro statistické účely)



Otázka na počet zaměstnanců je pouze otázkou na srovnání struktury odpovídajících firem.



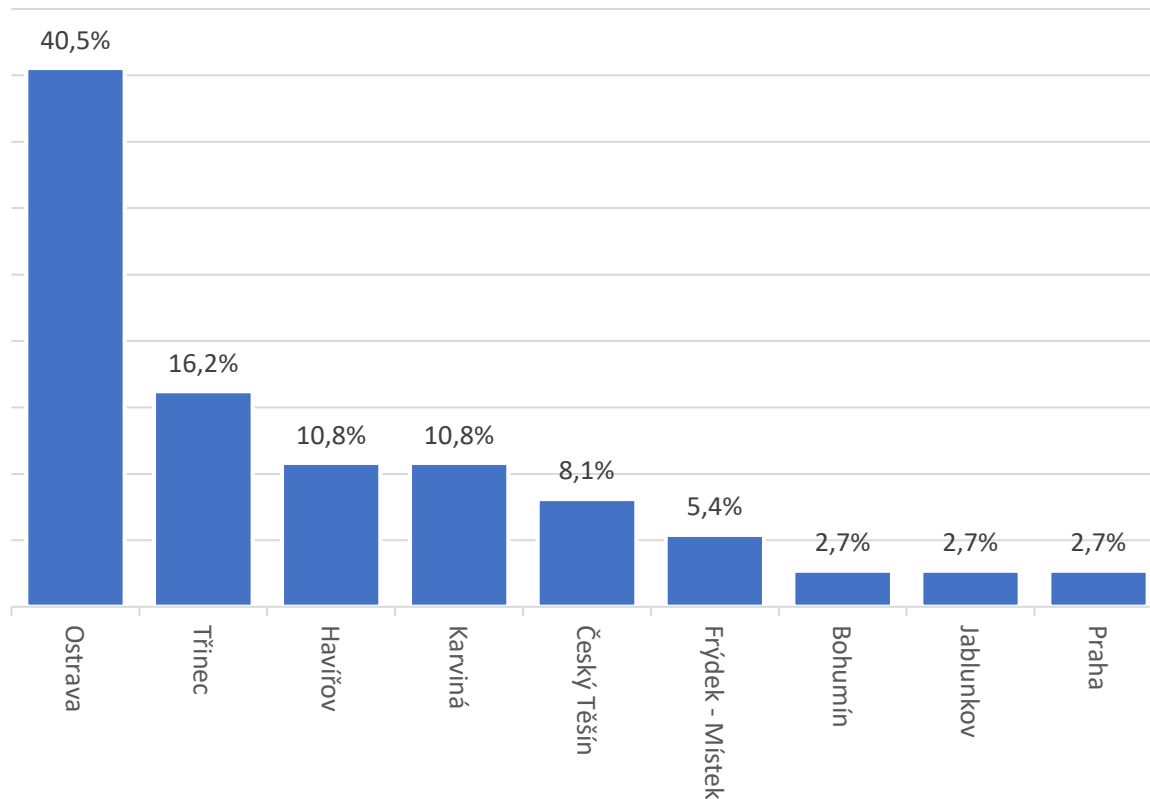
15. Przybliżona liczba Twoich pracowników (do celów statystycznych)



Pytanie o liczbę pracowników jest tylko pytaniem o porównanie struktury ankietowanych firm.

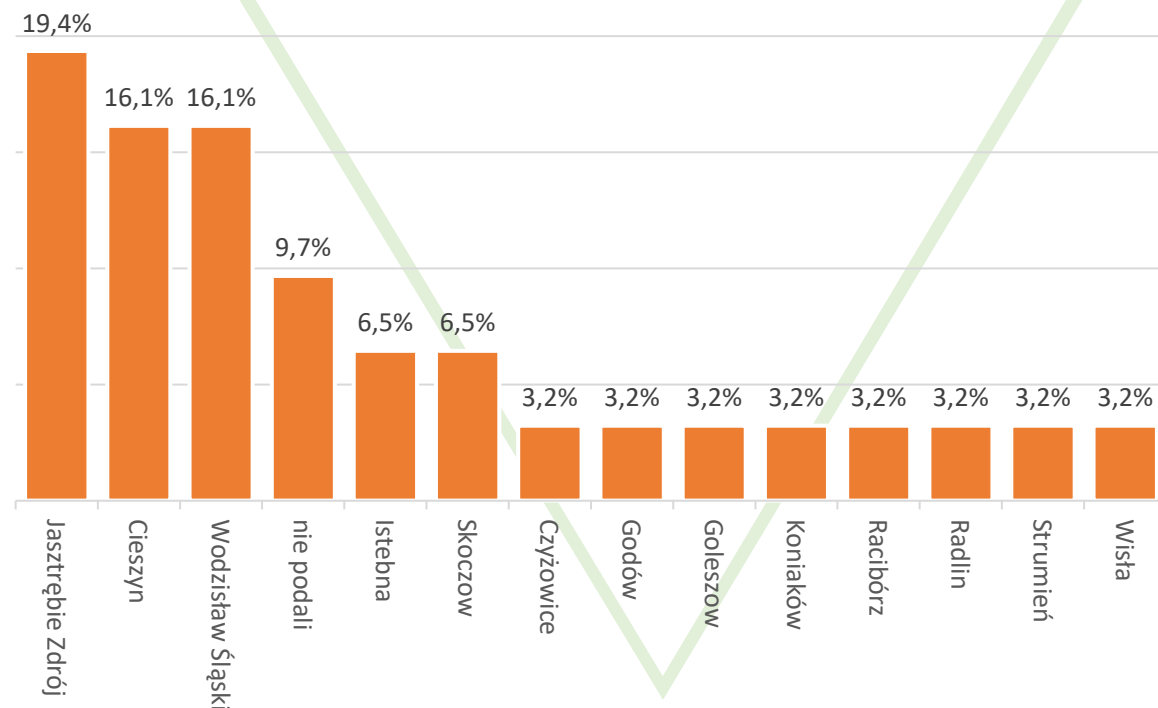


16. Sídlo Vaší společnosti (město, obec):



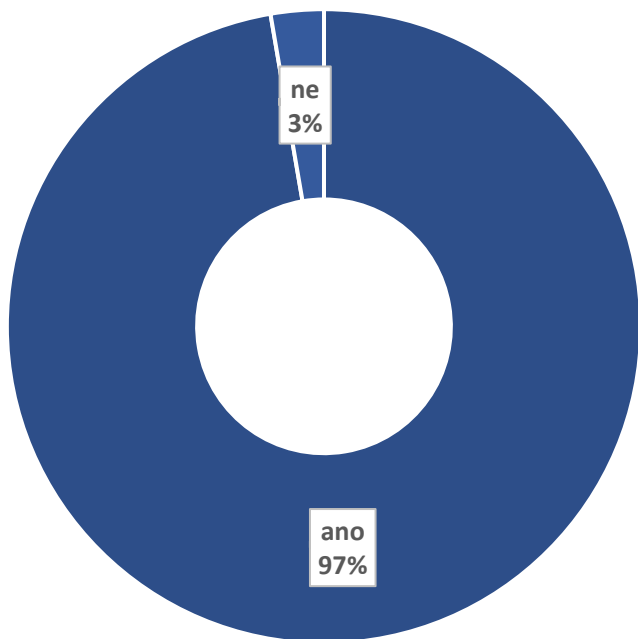
Zúčastněné české i polské firmy se rekrutovaly z členů Hospodářské komory se sídlem v Karvině a Izby gospodarczej Wodzisław Śląski. Sídla těchto firem jsou pak ve výše uvedených grafech.

16. Siedziba Twojej firmy (miasto, gmina):



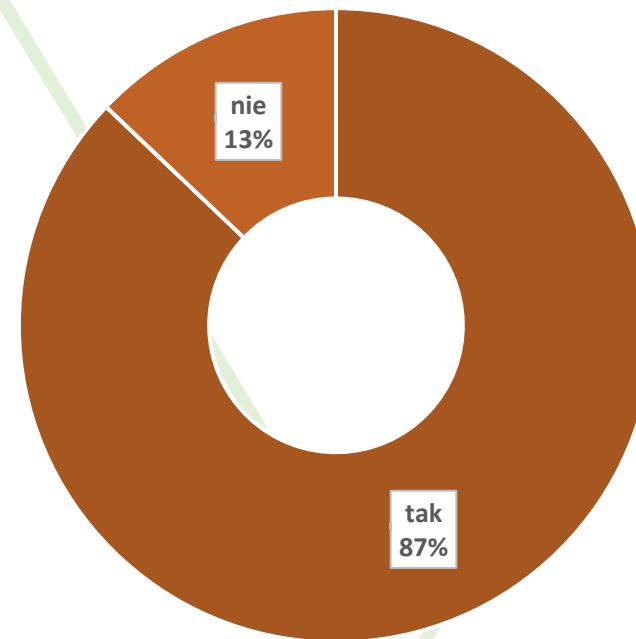
Czeskie i polskie firmy biorące udział w badaniu zostały wybrane spośród członków Izby Gospodarczej z siedzibą w Karwinie i Izby Gospodarczej Wodzisław Śląski. Siedziby tych firm znajdują się na powyższych wykresach.

17. Vykonáváte podnikatelskou činnost na území Moravskoslezského kraje?



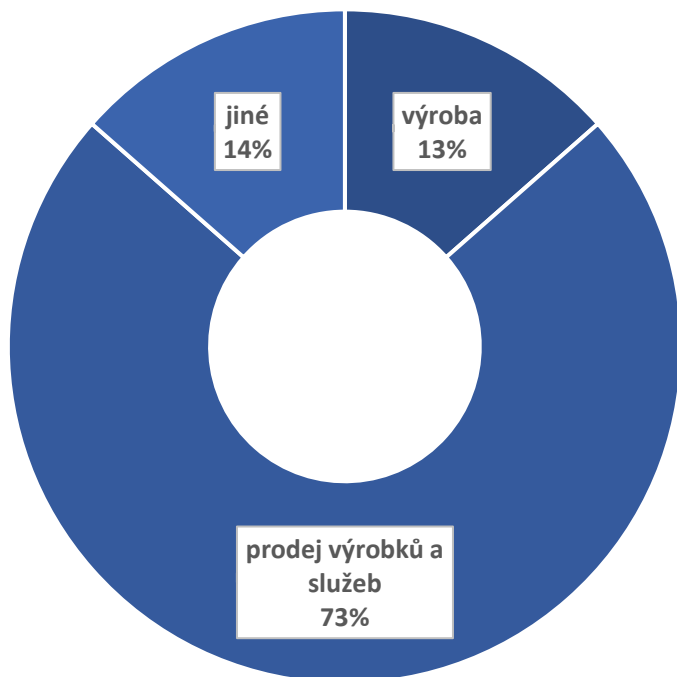
Dalším ukazatelem pro srovnání struktury oslovených firem bylo území, na kterém firmy vykonávají svoji podnikatelskou činnost. V případě českých firem je to z valné části Moravskoslezský kraj, v případě polských pak Slezské vojvodství.

17. Czy prowadzisz działalność gospodarczą na terenie Województwa Śląskiego?



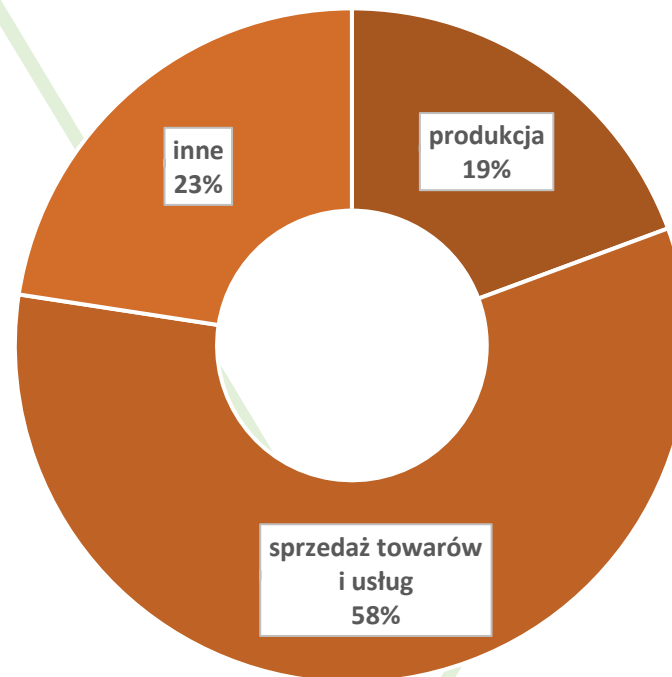
Kolejnym wskaźnikiem do porównywania struktury ankietowanych firm był obszar, na którym firmy prowadzą swoją działalność. W przypadku firm czeskich w dużej mierze jest to województwo morawsko-śląskie, w przypadku firm polskich województwo śląskie.

18. Která forma podnikání u Vás dominuje:



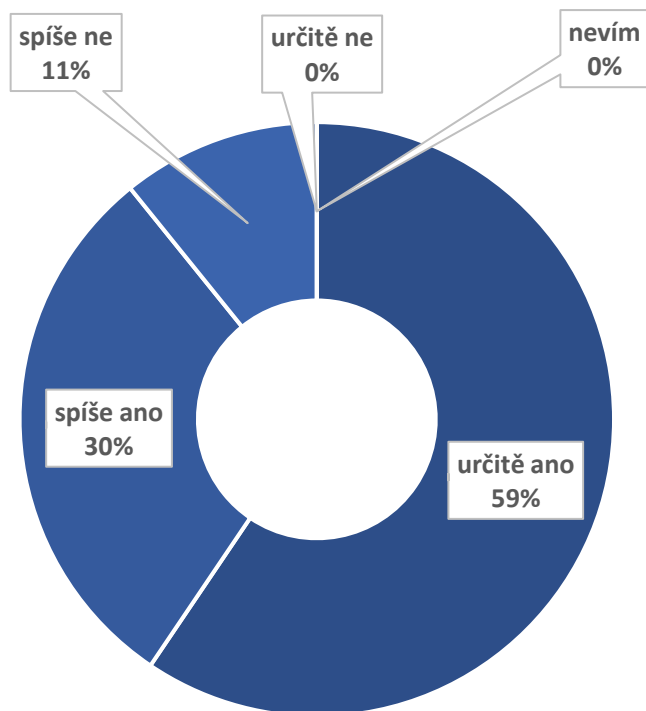
Průzkumu se na české i polské straně účastnily především firmy, u nichž dominuje prodej výrobků a služeb. V české části je těchto firem více. Výrobní firmy tvoří spíše menší část vzorku.

18. Która forma działalności Cię dominuje:



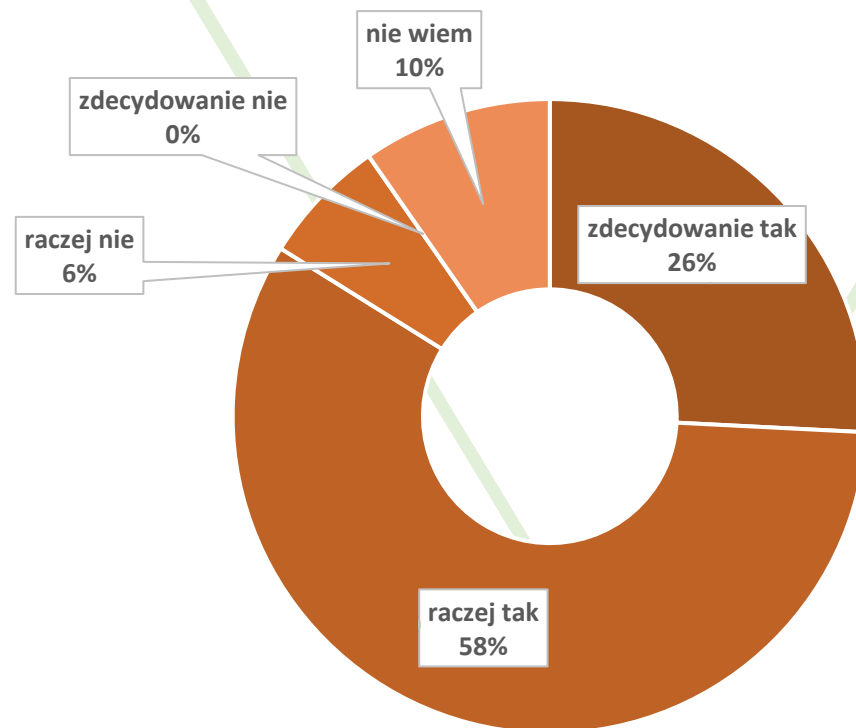
Po stronie czeskiej i polskiej w badaniu wzięły udział głównie firmy, w których dominowała sprzedaż produktów i usług. W czeskiej części jest ich więcej. Firmy produkcyjne stanowią raczej mniejszą część próby.

19. Jsou pro Vás instituce, jakými jsou Hospodářské komory, důvěryhodnými institucemi, jejichž informace jsou relevantní pro Vaše podnikání?



Hospodářská komora je pro skoro 90% českých firem důvěryhodnou informací. Rovněž Izba gospodarcza je pro polské firmy důvěryhodnou institucí. Přesto je zde rozdíl české firmy o hospodářské komoře méně pochybují (volí častěji odpověď určitě ano).

19. Czy instytucje takie jak izby gospodarcze są wiarygodnymi instytucjami, których informacje są istotne dla Twojej firmy?



Czeska Izba Gospodarcza to wiarygodne źródło informacji dla prawie 90% firm czeskich. Izba Gospodarcza to także wiarygodna instytucja dla firm polskich. Jest jednak różnica – firmy czeskie mają mniej wątpliwości co do czeskiej Izby Gospodarczej (częściej wybierali odpowiedź: zdecydowanie tak).



TABULKY / TABELLE – CZ

1. Máte zkušenosti s podnikáním na území Polska?

	1. Máte zkušenosti s podnikáním na území Polska?		2. Uvažovali jste někdy o tom, že byste podnikali (prodávali zboží, služby apod.) i na území Polska?		3. Má podle Vás smysl obecně (ne konkrétně pro Vás, ale pro všechny firmy) uvažovat o podnikání v sousedním státě?		4. Má konkrétně pro Vás (Vaši firmu) smysl uvažovat o podnikání v sousedním státě?		15. Přibližný počet Vašich zaměstnanců (pro statistické účely)			17. Vykonáváte podnikatelskou činnost na území Moravskoslezského kraje?		18. Která forma podnikání u Vás dominuje:			
	ano	ne	ano	ne	ano	ne	ano	ne	do 5	5 až 25	26 až 250	ano	ne	výroba	prodej výrobků a služeb	jiné	TOTAL
ano	100,0%	0,0%	37,5%	0,0%	26,5%	0,0%	34,6%	0,0%	25,0%	33,3%	0,0%	22,2%	100,0%	20,0%	25,9%	20,0%	24,3%
ne	0,0%	100,0%	62,5%	100,0%	73,5%	100,0%	65,4%	100,0%	75,0%	66,7%	100,0%	77,8%	0,0%	80,0%	74,1%	80,0%	75,7%

2. Uvažovali jste někdy o tom, že byste podnikali (prodávali zboží, služby apod.) i na území Polska?

	1. Máte zkušenosti s podnikáním na území Polska?		2. Uvažovali jste někdy o tom, že byste podnikali (prodávali zboží, služby apod.) i na území Polska?		3. Má podle Vás smysl obecně (ne konkrétně pro Vás, ale pro všechny firmy) uvažovat o podnikání v sousedním státě?		4. Má konkrétně pro Vás (Vaši firmu) smysl uvažovat o podnikání v sousedním státě?		15. Přibližný počet Vašich zaměstnanců (pro statistické účely)			17. Vykonáváte podnikatelskou činnost na území Moravskoslezského kraje?		18. Která forma podnikání u Vás dominuje:			
	ano	ne	ano	ne	ano	ne	ano	ne	do 5	5 až 25	26 až 250	ano	ne	výroba	prodej výrobků a služeb	jiné	TOTAL
ano	100,0%	53,6%	100,0%	0,0%	70,6%	0,0%	92,3%	0,0%	55,0%	83,3%	60,0%	63,9%	100,0%	100,0%	66,7%	20,0%	64,9%
ne	0,0%	46,4%	0,0%	100,0%	29,4%	100,0%	7,7%	100,0%	45,0%	16,7%	40,0%	36,1%	0,0%	0,0%	33,3%	80,0%	35,1%

3. Má podle Vás smysl obecně (ne konkrétně pro Vás, ale pro všechny firmy) uvažovat o podnikání v sousedním státě?

	1. Máte zkušenosti s podnikáním na území Polska?		2. Uvažovali jste někdy o tom, že byste podnikali (prodávali zboží, služby apod.) i na území Polska?		3. Má podle Vás smysl obecně (ne konkrétně pro Vás, ale pro všechny firmy) uvažovat o podnikání v sousedním státě?		4. Má konkrétně pro Vás (Vaši firmu) smysl uvažovat o podnikání v sousedním státě?		15. Přibližný počet Vašich zaměstnanců (pro statistické účely)			17. Vykonáváte podnikatelskou činnost na území Moravskoslezského kraje?		18. Která forma podnikání u Vás dominuje:			
	ano	ne	ano	ne	ano	ne	ano	ne	do 5	5 až 25	26 až 250	ano	ne	výroba	prodej výrobků a služeb	jiné	TOTAL
ano	100,0%	89,3%	100,0%	76,9%	100,0%	0,0%	100,0%	72,7%	95,0%	91,7%	80,0%	91,7%	100,0%	100,0%	96,3%	60,0%	91,9%
ne	0,0%	10,7%	0,0%	23,1%	0,0%	100,0%	0,0%	27,3%	5,0%	8,3%	20,0%	8,3%	0,0%	0,0%	3,7%	40,0%	8,1%

4. Má konkrétně pro Vás (Vaši firmu) smysl uvažovat o podnikání v sousedním státě?

	1. Máte zkušenosti s podnikáním na území Polska?		2. Uvažovali jste někdy o tom, že byste podnikali (prodávali zboží, služby apod.) i na území Polska?		3. Má podle Vás smysl obecně (ne konkrétně pro Vás, ale pro všechny firmy) uvažovat o podnikání v sousedním státě?		4. Má konkrétně pro Vás (Vaši firmu) smysl uvažovat o podnikání v sousedním státě?		15. Přibližný počet Vašich zaměstnanců (pro statistické účely)			17. Vykonáváte podnikatelskou činnost na území Moravskoslezského kraje?		18. Která forma podnikání u Vás dominuje:			
	ano	ne	ano	ne	ano	ne	ano	ne	do 5	5 až 25	26 až 250	ano	ne	výroba	prodej výrobků a služeb	jiné	TOTAL
ano	100,0%	60,7%	100,0%	15,4%	76,5%	0,0%	100,0%	0,0%	60,0%	83,3%	80,0%	69,4%	100,0%	100,0%	74,1%	20,0%	70,3%
ne	0,0%	39,3%	0,0%	84,6%	23,5%	100,0%	0,0%	100,0%	40,0%	16,7%	20,0%	30,6%	0,0%	0,0%	25,9%	80,0%	29,7%

5. Jaké překážky pro případné působení na trhu v Polsku vnímáte – můžete vybrat i více variant:

	1. Máte zkušenosti s podnikáním na území Polska?		2. Uvažovali jste někdy o tom, že byste podnikali (prodávali zboží, služby apod.) i na území Polska?		3. Má podle Vás smysl obecně (ne konkrétně pro Vás, ale pro všechny firmy) uvažovat o podnikání v sousedním státě?		4. Má konkrétně pro Vás (Vaši firmu) smysl uvažovat o podnikání v sousedním státě?		15. Přibližný počet Vašich zaměstnanců (pro statistické účely)			17. Vykonáváte podnikatelskou činnost na území Moravskoslezského kraje?		18. Která forma podnikání u Vás dominuje:			
	ano	ne	ano	ne	ano	ne	ano	ne	do 5	5 až 25	26 až 250	ano	ne	výroba	prodej výrobků a služeb	jiné	TOTAL
neznalost konkrétních zákonů a předpisů	88,9%	71,4%	87,5%	53,8%	76,5%	66,7%	88,5%	45,5%	70,0%	91,7%	60,0%	77,8%	0,0%	80,0%	81,5%	40,0%	75,7%
neznalost informací o tamním trhu	33,3%	53,6%	41,7%	61,5%	50,0%	33,3%	42,3%	63,6%	45,0%	50,0%	60,0%	50,0%	0,0%	40,0%	51,9%	40,0%	48,6%
investiční náročnost (nároky na finance)	11,1%	25,0%	16,7%	30,8%	23,5%	0,0%	15,4%	36,4%	15,0%	25,0%	40,0%	22,2%	0,0%	40,0%	14,8%	40,0%	21,6%
strach z nové administrativy	44,4%	35,7%	41,7%	30,8%	38,2%	33,3%	42,3%	27,3%	30,0%	33,3%	80,0%	38,9%	0,0%	20,0%	48,1%	0,0%	37,8%
jazyková bariéra	22,2%	14,3%	20,8%	7,7%	17,6%	0,0%	23,1%	0,0%	15,0%	8,3%	40,0%	16,7%	0,0%	20,0%	18,5%	0,0%	16,2%
chybějící zázemí	22,2%	28,6%	37,5%	7,7%	29,4%	0,0%	34,6%	9,1%	20,0%	41,7%	20,0%	27,8%	0,0%	60,0%	25,9%	0,0%	27,0%
nedůvěra v PL partnery	44,4%	3,6%	20,8%	0,0%	14,7%	0,0%	19,2%	0,0%	20,0%	8,3%	0,0%	11,1%	100,0%	0,0%	14,8%	20,0%	13,5%
kulturní a sociální rozdíly	22,2%	3,6%	12,5%	0,0%	8,8%	0,0%	11,5%	0,0%	15,0%	0,0%	0,0%	5,6%	100,0%	0,0%	7,4%	20,0%	8,1%

6. Která z těchto překážek je pro Vás tou nejvýznamnější? – vyberte pouze 1 variantu

	1. Máte zkušenosti s podnikáním na území Polska?		2. Uvažovali jste někdy o tom, že byste podnikali (prodávali zboží, služby apod.) i na území Polska?		3. Má podle Vás smysl obecně (ne konkrétně pro Vás, ale pro všechny firmy) uvažovat o podnikání v sousedním státě?		4. Má konkrétně pro Vás (Vaši firmu) smysl uvažovat o podnikání v sousedním státě?		15. Přibližný počet Vašich zaměstnanců (pro statistické účely)			17. Vykonáváte podnikatelskou činnost na území Moravskoslezského kraje?		18. Která forma podnikání u Vás dominuje:			
	ano	ne	ano	ne	ano	ne	ano	ne	do 5	5 až 25	26 až 250	ano	ne	výroba	prodej výrobků a služeb	jiné	TOTAL
neznalost konkrétních zákonů a předpisů	66,7%	67,9%	70,8%	61,5%	70,6%	33,3%	73,1%	54,5%	70,0%	75,0%	40,0%	69,4%	0,0%	80,0%	74,1%	20,0%	67,6%
neznalost informací o tamním trhu	0,0%	7,1%	0,0%	15,4%	2,9%	33,3%	0,0%	18,2%	5,0%	8,3%	0,0%	5,6%	0,0%	0,0%	3,7%	20,0%	5,4%
investiční náročnost (nároky na finance)	0,0%	7,1%	4,2%	7,7%	5,9%	0,0%	3,8%	9,1%	5,0%	0,0%	20,0%	5,6%	0,0%	0,0%	3,7%	20,0%	5,4%
strach z nové administrativy	11,1%	7,1%	8,3%	7,7%	5,9%	33,3%	7,7%	9,1%	5,0%	8,3%	20,0%	8,3%	0,0%	0,0%	11,1%	0,0%	8,1%
jazyková bariéra	0,0%	3,6%	4,2%	0,0%	2,9%	0,0%	3,8%	0,0%	0,0%	0,0%	20,0%	2,8%	0,0%	20,0%	0,0%	0,0%	2,7%
chybějící zázemí	0,0%	3,6%	4,2%	0,0%	2,9%	0,0%	3,8%	0,0%	5,0%	0,0%	0,0%	2,8%	0,0%	0,0%	3,7%	0,0%	2,7%
nedůvěra v PL partnery	22,2%	0,0%	8,3%	0,0%	5,9%	0,0%	7,7%	0,0%	10,0%	0,0%	0,0%	2,8%	100,0%	0,0%	3,7%	20,0%	5,4%
kulturní a sociální rozdíly	0,0%	3,6%	0,0%	7,7%	2,9%	0,0%	0,0%	9,1%	0,0%	8,3%	0,0%	2,8%	0,0%	0,0%	0,0%	20,0%	2,7%

7. Co je podle Vás naopak lákavé na tom, zkusit rozšířit podnikání i na trh v Polsku?

	1. Máte zkušenosti s podnikáním na území Polska?		2. Uvažovali jste někdy o tom, že byste podnikali (prodávali zboží, služby apod.) i na území Polska?		3. Má podle Vás smysl obecně (ne konkrétně pro Vás, ale pro všechny firmy) uvažovat o podnikání v sousedním státě?		4. Má konkrétně pro Vás (Vaši firmu) smysl uvažovat o podnikání v sousedním státě?		15. Přibližný počet Vašich zaměstnanců (pro statistické účely)			17. Vykonáváte podnikatelskou činnost na území Moravskoslezského kraje?		18. Která forma podnikání u Vás dominuje:			
	ano	ne	ano	ne	ano	ne	ano	ne	do 5	5 až 25	26 až 250	ano	ne	výroba	prodej výrobků a služeb	jiné	TOTAL
nový trh = noví zákazníci	77,8%	46,4%	70,8%	23,1%	58,8%	0,0%	73,1%	9,1%	50,0%	66,7%	40,0%	55,6%	0,0%	60,0%	63,0%	0,0%	54,1%
v mém oboru šance, je tam slabší konkurence	11,1%	7,1%	8,3%	7,7%	8,8%	0,0%	7,7%	9,1%	10,0%	8,3%	0,0%	8,3%	0,0%	0,0%	7,4%	20,0%	8,1%
větší výběr dodavatelů (noví potenciální dodavatelé)	0,0%	17,9%	16,7%	7,7%	14,7%	0,0%	15,4%	9,1%	10,0%	8,3%	40,0%	13,9%	0,0%	40,0%	11,1%	0,0%	13,5%
nevím, nic mě do Polska neláká	11,1%	28,6%	4,2%	61,5%	17,6%	100,0%	3,8%	72,7%	30,0%	16,7%	20,0%	22,2%	100,0%	0,0%	18,5%	80,0%	24,3%

8. Které informace byste případně potřebovali zjistit před vstupem na trh v Polsku a mohla by Vám je zajistit například Hospodářská komora? – můžete vybrat i více variant:

	1. Máte zkušenosti s podnikáním na území Polska?		2. Uvažovali jste někdy o tom, že byste podnikali (prodávali zboží, služby apod.) i na území Polska?		3. Má podle Vás smysl obecně (ne konkrétně pro Vás, ale pro všechny firmy) uvažovat o podnikání v sousedním státě?		4. Má konkrétně pro Vás (Vaši firmu) smysl uvažovat o podnikání v sousedním státě?		15. Přibližný počet Vašich zaměstnanců (pro statistické účely)			17. Vykonáváte podnikatelskou činnost na území Moravskoslezského kraje?		18. Která forma podnikání u Vás dominuje:			
	ano	ne	ano	ne	ano	ne	ano	ne	do 5	5 až 25	26 až 250	ano	ne	výroba	prodej výrobků a služeb	jiné	TOTAL
kontakty na případné dodavatele	33,3%	21,4%	33,3%	7,7%	26,5%	0,0%	30,8%	9,1%	25,0%	25,0%	20,0%	25,0%	0,0%	60,0%	22,2%	0,0%	24,3%
kontakty na případné partnery (účetní, auditory)	33,3%	28,6%	37,5%	15,4%	32,4%	0,0%	38,5%	9,1%	25,0%	33,3%	40,0%	30,6%	0,0%	20,0%	37,0%	0,0%	29,7%
kontakty na případné zaměstnance	22,2%	10,7%	20,8%	0,0%	14,7%	0,0%	19,2%	0,0%	5,0%	33,3%	0,0%	13,9%	0,0%	0,0%	18,5%	0,0%	13,5%
informace o bankovním sektoru a jeho službách	11,1%	3,6%	8,3%	0,0%	5,9%	0,0%	7,7%	0,0%	5,0%	8,3%	0,0%	5,6%	0,0%	0,0%	7,4%	0,0%	5,4%
informace o daňových podmínkách	77,8%	42,9%	66,7%	23,1%	52,9%	33,3%	65,4%	18,2%	45,0%	66,7%	40,0%	52,8%	0,0%	60,0%	55,6%	20,0%	51,4%
informace o zákonech, normách, předpisech, vyhláškách	77,8%	64,3%	79,2%	46,2%	67,6%	66,7%	76,9%	45,5%	60,0%	83,3%	60,0%	69,4%	0,0%	80,0%	70,4%	40,0%	67,6%
informace o dotčených úřadech, kontaktech na ně apod.	55,6%	32,1%	45,8%	23,1%	38,2%	33,3%	42,3%	27,3%	40,0%	41,7%	20,0%	38,9%	0,0%	0,0%	48,1%	20,0%	37,8%
informace o podmínkách, právech a povinnostech při založení společnosti	22,2%	28,6%	37,5%	7,7%	26,5%	33,3%	34,6%	9,1%	25,0%	25,0%	40,0%	25,0%	100,0%	20,0%	25,9%	40,0%	27,0%
informace z trhu nemovitostí (kanceláře, hospodářské objekty apod.)	0,0%	7,1%	8,3%	0,0%	5,9%	0,0%	7,7%	0,0%	0,0%	0,0%	40,0%	5,6%	0,0%	20,0%	3,7%	0,0%	5,4%
jiné informace	0,0%	25,0%	12,5%	30,8%	17,6%	33,3%	15,4%	27,3%	20,0%	8,3%	40,0%	19,4%	0,0%	20,0%	18,5%	20,0%	18,9%

9. Jakou formu podnikání v Polsku byste (velmi teoreticky) upřednostňovali:

	1. Máte zkušenosti s podnikáním na území Polska?		2. Uvažovali jste někdy o tom, že byste podnikali (prodávali zboží, služby apod.) i na území Polska?		3. Má podle Vás smysl obecně (ne konkrétně pro Vás, ale pro všechny firmy) uvažovat o podnikání v sousedním státě?		4. Má konkrétně pro Vás (Vaši firmu) smysl uvažovat o podnikání v sousedním státě?		15. Přibližný počet Vašich zaměstnanců (pro statistické účely)			17. Vykonáváte podnikatelskou činnost na území Moravskoslezského kraje?		18. Která forma podnikání u Vás dominuje:			
	ano	ne	ano	ne	ano	ne	ano	ne	do 5	5 až 25	26 až 250	ano	ne	výroba	prodej výrobků a služeb	jiné	TOTAL
podnikat jako CZ firma se sídlem v CZ a na trh do PL pouze dodávat	44,4%	50,0%	58,3%	30,8%	52,9%	0,0%	61,5%	18,2%	45,0%	50,0%	60,0%	50,0%	0,0%	60,0%	55,6%	0,0%	48,6%
spojit své síly s existující PL firmou	22,2%	7,1%	16,7%	0,0%	11,8%	0,0%	15,4%	0,0%	15,0%	0,0%	20,0%	11,1%	0,0%	20,0%	11,1%	0,0%	10,8%
vůbec žádnou formu, nechci/nemohu podnikat v Polsku	11,1%	28,6%	4,2%	61,5%	20,6%	66,7%	3,8%	72,7%	35,0%	8,3%	20,0%	22,2%	100,0%	0,0%	18,5%	80,0%	24,3%
založit si vlastní pobočku v PL	22,2%	14,3%	20,8%	7,7%	14,7%	33,3%	19,2%	9,1%	5,0%	41,7%	0,0%	16,7%	0,0%	20,0%	14,8%	20,0%	16,2%

10. Kde byste v současné době vyhledávali informace, které by Vám pomohly pro působení na trhu v Polsku?

	1. Máte zkušenosti s podnikáním na území Polska?		2. Uvažovali jste někdy o tom, že byste podnikali (prodávali zboží, služby apod.) i na území Polska?		3. Má podle Vás smysl obecně (ne konkrétně pro Vás, ale pro všechny firmy) uvažovat o podnikání v sousedním státě?		4. Má konkrétně pro Vás (Vaši firmu) smysl uvažovat o podnikání v sousedním státě?		15. Přibližný počet Vašich zaměstnanců (pro statistické účely)			17. Vykonáváte podnikatelskou činnost na území Moravskoslezského kraje?		18. Která forma podnikání u Vás dominuje:			
	ano	ne	ano	ne	ano	ne	ano	ne	do 5	5 až 25	26 až 250	ano	ne	výroba	prodej výrobků a služeb	jiné	TOTAL
Hospodářská komora v ČR	11,1%	21,4%	16,7%	23,1%	14,7%	66,7%	15,4%	27,3%	15,0%	25,0%	20,0%	19,4%	0,0%	20,0%	14,8%	40,0%	18,9%
Izba gospodarcza přímo v Polsku	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%
ptal bych se přímo u partnerů – dodavatelů, odběratelů, známých apod.	55,6%	39,3%	50,0%	30,8%	47,1%	0,0%	50,0%	27,3%	40,0%	58,3%	20,0%	41,7%	100,0%	40,0%	44,4%	40,0%	43,2%
kontaktoval bych odpovídající úřady v ČR	22,2%	7,1%	12,5%	7,7%	11,8%	0,0%	11,5%	9,1%	10,0%	8,3%	20,0%	11,1%	0,0%	0,0%	14,8%	0,0%	10,8%
kontaktoval bych odpovídající úřady v PL	44,4%	14,3%	20,8%	23,1%	20,6%	33,3%	23,1%	18,2%	30,0%	8,3%	20,0%	19,4%	100,0%	0,0%	22,2%	40,0%	21,6%
nevím	22,2%	32,1%	37,5%	15,4%	29,4%	33,3%	34,6%	18,2%	30,0%	25,0%	40,0%	30,6%	0,0%	60,0%	29,6%	0,0%	29,7%

11. Jakou formu informací byste upřednostnili? – můžete vybrat i více variant:

	1. Máte zkušenosti s podnikáním na území Polska?		2. Uvažovali jste někdy o tom, že byste podnikali (prodávali zboží, služby apod.) i na území Polska?		3. Má podle Vás smysl obecně (ne konkrétně pro Vás, ale pro všechny firmy) uvažovat o podnikání v sousedním státě?		4. Má konkrétně pro Vás (Vaši firmu) smysl uvažovat o podnikání v sousedním státě?		15. Přibližný počet Vašich zaměstnanců (pro statistické účely)			17. Vykonaláte podnikatelskou činnost na území Moravskoslezského kraje?		18. Která forma podnikání u Vás dominuje:			
	ano	ne	ano	ne	ano	ne	ano	ne	do 5	5 až 25	26 až 250	ano	ne	výroba	prodej výrobků a služeb	jiné	TOTAL
internetové prezentace se základními údaji zdarma	22,2%	25,0%	25,0%	23,1%	26,5%	0,0%	23,1%	27,3%	20,0%	41,7%	0,0%	25,0%	0,0%	20,0%	29,6%	0,0%	24,3%
objednání konkrétních služeb na míru	22,2%	10,7%	16,7%	7,7%	11,8%	33,3%	15,4%	9,1%	15,0%	0,0%	40,0%	11,1%	100,0%	20,0%	11,1%	20,0%	13,5%
placené formy informačního servisu a služeb	0,0%	3,6%	4,2%	0,0%	2,9%	0,0%	3,8%	0,0%	0,0%	0,0%	20,0%	2,8%	0,0%	0,0%	3,7%	0,0%	2,7%
poradenské a informační centrum (zdarma)	44,4%	28,6%	41,7%	15,4%	35,3%	0,0%	42,3%	9,1%	35,0%	33,3%	20,0%	33,3%	0,0%	60,0%	33,3%	0,0%	32,4%
spíše kontaktní formy poradenství	11,1%	17,9%	12,5%	23,1%	14,7%	33,3%	15,4%	18,2%	15,0%	16,7%	20,0%	16,7%	0,0%	0,0%	18,5%	20,0%	16,2%
nevím	0,0%	14,3%	0,0%	30,8%	8,8%	33,3%	0,0%	36,4%	15,0%	8,3%	0,0%	11,1%	0,0%	0,0%	3,7%	60,0%	10,8%

12. Funguje na Vašem trhu ve Vašem oboru podnikání nějaká polská společnost?

	1. Máte zkušenosti s podnikáním na území Polska?		2. Uvažovali jste někdy o tom, že byste podnikali (prodávali zboží, služby apod.) i na území Polska?		3. Má podle Vás smysl obecně (ne konkrétně pro Vás, ale pro všechny firmy) uvažovat o podnikání v sousedním státě?		4. Má konkrétně pro Vás (Vaši firmu) smysl uvažovat o podnikání v sousedním státě?		15. Přibližný počet Vašich zaměstnanců (pro statistické účely)			17. Vykonaláte podnikatelskou činnost na území Moravskoslezského kraje?		18. Která forma podnikání u Vás dominuje:			
	ano	ne	ano	ne	ano	ne	ano	ne	do 5	5 až 25	26 až 250	ano	ne	výroba	prodej výrobků a služeb	jiné	TOTAL
ne	22,2%	14,3%	20,8%	7,7%	14,7%	33,3%	19,2%	9,1%	15,0%	25,0%	0,0%	13,9%	100,0%	20,0%	11,1%	40,0%	16,2%
ano	55,6%	50,0%	62,5%	30,8%	52,9%	33,3%	61,5%	27,3%	55,0%	33,3%	80,0%	52,8%	0,0%	20,0%	66,7%	0,0%	51,4%
nevím	22,2%	35,7%	16,7%	61,5%	32,4%	33,3%	19,2%	63,6%	30,0%	41,7%	20,0%	33,3%	0,0%	60,0%	22,2%	60,0%	32,4%

13. Jak se dá charakterizovat Vaše převažující forma podnikání?

	1. Máte zkušenosti s podnikáním na území Polska?		2. Uvažovali jste někdy o tom, že byste podnikali (prodávali zboží, služby apod.) i na území Polska?		3. Má podle Vás smysl obecně (ne konkrétně pro Vás, ale pro všechny firmy) uvažovat o podnikání v sousedním státě?		4. Má konkrétně pro Vás (Vaši firmu) smysl uvažovat o podnikání v sousedním státě?		15. Přibližný počet Vašich zaměstnanců (pro statistické účely)			17. Vykonaláte podnikatelskou činnost na území Moravskoslezského kraje?		18. Která forma podnikání u Vás dominuje:			
	ano	ne	ano	ne	ano	ne	ano	ne	do 5	5 až 25	26 až 250	ano	ne	výroba	prodej výrobků a služeb	jiné	TOTAL
podnikám (prodávám zboží služby apod.) především na území jednoho měs	0,0%	3,6%	4,2%	0,0%	2,9%	0,0%	3,8%	0,0%	5,0%	0,0%	0,0%	2,8%	0,0%	0,0%	3,7%	0,0%	2,7%
podnikám i mimo republiku (alespoň občas, nikoliv jednorázově)	44,4%	35,7%	41,7%	30,8%	38,2%	33,3%	42,3%	27,3%	40,0%	33,3%	40,0%	36,1%	100,0%	20,0%	37,0%	60,0%	37,8%
podnikám na celostátním trhu	11,1%	25,0%	20,8%	23,1%	20,6%	33,3%	23,1%	18,2%	15,0%	25,0%	40,0%	22,2%	0,0%	60,0%	18,5%	0,0%	21,6%
podnikám na území cca odpovídající kraji	33,3%	21,4%	20,8%	30,8%	23,5%	33,3%	19,2%	36,4%	25,0%	33,3%	0,0%	25,0%	0,0%	0,0%	29,6%	20,0%	24,3%
podnikám na území menšího regionu (okres)	11,1%	14,3%	12,5%	15,4%	14,7%	0,0%	11,5%	18,2%	15,0%	8,3%	20,0%	13,9%	0,0%	20,0%	11,1%	20,0%	13,5%

14. Domluvíte se polsky?

	1. Máte zkušenosti s podnikáním na území Polska?		2. Uvažovali jste někdy o tom, že byste podnikali (prodávali zboží, služby apod.) i na území Polska?		3. Má podle Vás smysl obecně (ne konkrétně pro Vás, ale pro všechny firmy) uvažovat o podnikání v sousedním státě?		4. Má konkrétně pro Vás (Vaši firmu) smysl uvažovat o podnikání v sousedním státě?		15. Přibližný počet Vašich zaměstnanců (pro statistické účely)			17. Vykonáváte podnikatelskou činnost na území Moravskoslezského kraje?		18. Která forma podnikání u Vás dominuje:			
	ano	ne	ano	ne	ano	ne	ano	ne	do 5	5 až 25	26 až 250	ano	ne	výroba	prodej výrobků a služeb	jiné	TOTAL
ano, ústně	11,1%	57,1%	41,7%	53,8%	44,1%	66,7%	38,5%	63,6%	45,0%	50,0%	40,0%	47,2%	0,0%	60,0%	40,7%	60,0%	45,9%
ano, ústně i písemně	66,7%	10,7%	37,5%	0,0%	26,5%	0,0%	34,6%	0,0%	25,0%	33,3%	0,0%	22,2%	100,0%	40,0%	22,2%	20,0%	24,3%
pouze rozumím	22,2%	21,4%	12,5%	38,5%	20,6%	33,3%	19,2%	27,3%	25,0%	8,3%	40,0%	22,2%	0,0%	0,0%	25,9%	20,0%	21,6%
spíše se nedomluví	0,0%	10,7%	8,3%	7,7%	8,8%	0,0%	7,7%	9,1%	5,0%	8,3%	20,0%	8,3%	0,0%	0,0%	11,1%	0,0%	8,1%

15. Přibližný počet Vašich zaměstnanců (pro statistické účely)

	1. Máte zkušenosti s podnikáním na území Polska?		2. Uvažovali jste někdy o tom, že byste podnikali (prodávali zboží, služby apod.) i na území Polska?		3. Má podle Vás smysl obecně (ne konkrétně pro Vás, ale pro všechny firmy) uvažovat o podnikání v sousedním státě?		4. Má konkrétně pro Vás (Vaši firmu) smysl uvažovat o podnikání v sousedním státě?		15. Přibližný počet Vašich zaměstnanců (pro statistické účely)			17. Vykonáváte podnikatelskou činnost na území Moravskoslezského kraje?		18. Která forma podnikání u Vás dominuje:			
	ano	ne	ano	ne	ano	ne	ano	ne	do 5	5 až 25	26 až 250	ano	ne	výroba	prodej výrobků a služeb	jiné	TOTAL
do 5 zaměstnanců	55,6%	53,6%	45,8%	69,2%	55,9%	33,3%	46,2%	72,7%	100,0%	0,0%	0,0%	52,8%	100,0%	20,0%	59,3%	60,0%	54,1%
5-25 zaměstnanců	44,4%	28,6%	41,7%	15,4%	32,4%	33,3%	38,5%	18,2%	0,0%	100,0%	0,0%	33,3%	0,0%	60,0%	25,9%	40,0%	32,4%
26–500 zaměstnanců	0,0%	17,9%	12,5%	15,4%	11,8%	33,3%	15,4%	9,1%	0,0%	0,0%	100,0%	13,9%	0,0%	20,0%	14,8%	0,0%	13,5%

16. Sídlo Vaší společnosti (město, obec):

	1. Máte zkušenosti s podnikáním na území Polska?		2. Uvažovali jste někdy o tom, že byste podnikali (prodávali zboží, služby apod.) i na území Polska?		3. Má podle Vás smysl obecně (ne konkrétně pro Vás, ale pro všechny firmy) uvažovat o podnikání v sousedním státě?		4. Má konkrétně pro Vás (Vaši firmu) smysl uvažovat o podnikání v sousedním státě?		15. Přibližný počet Vašich zaměstnanců (pro statistické účely)			17. Vykonáváte podnikatelskou činnost na území Moravskoslezského kraje?		18. Která forma podnikání u Vás dominuje:			
	ano	ne	ano	ne	ano	ne	ano	ne	do 5	5 až 25	26 až 250	ano	ne	výroba	prodej výrobků a služeb	jiné	TOTAL
Bohumín	0,0%	3,6%	0,0%	7,7%	2,9%	0,0%	0,0%	9,1%	5,0%	0,0%	0,0%	2,8%	0,0%	0,0%	0,0%	20,0%	2,7%
Český Těšín	11,1%	7,1%	12,5%	0,0%	8,8%	0,0%	11,5%	0,0%	10,0%	8,3%	0,0%	8,3%	0,0%	0,0%	11,1%	0,0%	8,1%
Frýdek - Místek	11,1%	3,6%	4,2%	7,7%	5,9%	0,0%	7,7%	0,0%	0,0%	8,3%	20,0%	5,6%	0,0%	0,0%	7,4%	0,0%	5,4%
Havířov	11,1%	10,7%	8,3%	15,4%	8,8%	33,3%	7,7%	18,2%	15,0%	0,0%	20,0%	11,1%	0,0%	0,0%	14,8%	0,0%	10,8%
Jablunkov	11,1%	0,0%	4,2%	0,0%	2,9%	0,0%	3,8%	0,0%	5,0%	0,0%	0,0%	2,8%	0,0%	0,0%	3,7%	0,0%	2,7%
Karviná	0,0%	14,3%	8,3%	15,4%	8,8%	33,3%	7,7%	18,2%	5,0%	16,7%	20,0%	11,1%	0,0%	20,0%	3,7%	40,0%	10,8%
Ostrava	33,3%	42,9%	50,0%	23,1%	44,1%	0,0%	46,2%	27,3%	35,0%	50,0%	40,0%	41,7%	0,0%	80,0%	40,7%	0,0%	40,5%
Praha	11,1%	0,0%	4,2%	0,0%	2,9%	0,0%	3,8%	0,0%	5,0%	0,0%	0,0%	0,0%	100,0%	0,0%	0,0%	20,0%	2,7%
Třinec	11,1%	17,9%	8,3%	30,8%	14,7%	33,3%	11,5%	27,3%	20,0%	16,7%	0,0%	16,7%	0,0%	0,0%	18,5%	20,0%	16,2%

17. Vykonáváte podnikatelskou činnost na území Moravskoslezského kraje?

	1. Máte zkušenosti s podnikáním na území Polska?		2. Uvažovali jste někdy o tom, že byste podnikali (prodávali zboží, služby apod.) i na území Polska?		3. Má podle Vás smysl obecně (ne konkrétně pro Vás, ale pro všechny firmy) uvažovat o podnikání v sousedním státě?		4. Má konkrétně pro Vás (Vaši firmu) smysl uvažovat o podnikání v sousedním státě?		15. Přibližný počet Vašich zaměstnanců (pro statistické účely)			17. Vykonáváte podnikatelskou činnost na území Moravskoslezského kraje?		18. Která forma podnikání u Vás dominuje:			
	ano	ne	ano	ne	ano	ne	ano	ne	do 5	5 až 25	26 až 250	ano	ne	výroba	prodej výrobků a služeb	jiné	TOTAL
ano	88,9%	100,0%	95,8%	100,0%	97,1%	100,0%	96,2%	100,0%	95,0%	100,0%	100,0%	100,0%	0,0%	100,0%	100,0%	80,0%	97,3%
ne	11,1%	0,0%	4,2%	0,0%	2,9%	0,0%	3,8%	0,0%	5,0%	0,0%	0,0%	0,0%	100,0%	0,0%	0,0%	20,0%	2,7%

18. Která forma podnikání u Vás dominuje:

	1. Máte zkušenosti s podnikáním na území Polska?		2. Uvažovali jste někdy o tom, že byste podnikali (prodávali zboží, služby apod.) i na území Polska?		3. Má podle Vás smysl obecně (ne konkrétně pro Vás, ale pro všechny firmy) uvažovat o podnikání v sousedním státě?		4. Má konkrétně pro Vás (Vaši firmu) smysl uvažovat o podnikání v sousedním státě?		15. Přibližný počet Vašich zaměstnanců (pro statistické účely)			17. Vykonáváte podnikatelskou činnost na území Moravskoslezského kraje?		18. Která forma podnikání u Vás dominuje:			
	ano	ne	ano	ne	ano	ne	ano	ne	do 5	5 až 25	26 až 250	ano	ne	výroba	prodej výrobků a služeb	jiné	TOTAL
výroba	11,1%	14,3%	20,8%	0,0%	14,7%	0,0%	19,2%	0,0%	5,0%	25,0%	20,0%	13,9%	0,0%	100,0%	0,0%	0,0%	13,5%
prodej výrobků a služeb	77,8%	71,4%	75,0%	69,2%	76,5%	33,3%	76,9%	63,6%	80,0%	58,3%	80,0%	75,0%	0,0%	0,0%	100,0%	0,0%	73,0%
jiné	11,1%	14,3%	4,2%	30,8%	8,8%	66,7%	3,8%	36,4%	15,0%	16,7%	0,0%	11,1%	100,0%	0,0%	0,0%	100,0%	13,5%

19. Jsou pro Vás instituce, jakými jsou Hospodářské komory, důvěryhodnými institucemi, jejichž informace jsou relevantní pro Vaše podnikání?

	1. Máte zkušenosti s podnikáním na území Polska?		2. Uvažovali jste někdy o tom, že byste podnikali (prodávali zboží, služby apod.) i na území Polska?		3. Má podle Vás smysl obecně (ne konkrétně pro Vás, ale pro všechny firmy) uvažovat o podnikání v sousedním státě?		4. Má konkrétně pro Vás (Vaši firmu) smysl uvažovat o podnikání v sousedním státě?		15. Přibližný počet Vašich zaměstnanců (pro statistické účely)			17. Vykonáváte podnikatelskou činnost na území Moravskoslezského kraje?		18. Která forma podnikání u Vás dominuje:			
	ano	ne	ano	ne	ano	ne	ano	ne	do 5	5 až 25	26 až 250	ano	ne	výroba	prodej výrobků a služeb	jiné	TOTAL
určitě ano	55,6%	60,7%	62,5%	53,8%	58,8%	66,7%	61,5%	54,5%	50,0%	66,7%	80,0%	61,1%	0,0%	100,0%	55,6%	40,0%	59,5%
spíše ano	22,2%	32,1%	20,8%	46,2%	29,4%	33,3%	23,1%	45,5%	45,0%	8,3%	20,0%	30,6%	0,0%	0,0%	33,3%	40,0%	29,7%
spíše ne	22,2%	7,1%	16,7%	0,0%	11,8%	0,0%	15,4%	0,0%	5,0%	25,0%	0,0%	8,3%	100,0%	0,0%	11,1%	20,0%	10,8%
určitě ne	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%



TABULKY / TABELLE - PL

1. Czy masz doświadczenie w prowadzeniu biznesu w Czechach?

	1. Czy masz doświadczenie w prowadzeniu biznesu w Czechach?		2. Czy zastanawiałeś się kiedyś nad prowadzeniem działalności gospodarczej (sprzedaż towarów, usług itp.) w		3. Czy uważasz, że ogólnie (nie specjalnie dla Ciebie, ale dla wszystkich firm) sensowne jest rozważenie prowadzenia		4. Czy myślenie o prowadzeniu interesów w sąsiednim stanie ma sens dla Ciebie (Twojej firmy)?		15. Przybliżona liczba Twoich pracowników (do celów statystycznych)		17. Czy prowadzisz działalność gospodarczą na terenie Województwa Śląskiego?		18. Która forma działalności Cię dominuje:			
	tak	nie	tak	nie	tak	nie	tak	nie	do 5	5 do 25	tak	nie	produkcyjna	sprzedaż towarów i usług	inne	TOTAL
tak	100,0%	0,0%	47,4%	16,7%	37,0%	25,0%	40,9%	22,2%	27,3%	38,9%	33,3%	50,0%	66,7%	33,3%	14,3%	35,5%
nie	0,0%	100,0%	52,6%	83,3%	63,0%	75,0%	59,1%	77,8%	72,7%	61,1%	66,7%	50,0%	33,3%	66,7%	85,7%	64,5%

2. Czy zastanawiałeś się kiedyś nad prowadzeniem działalności gospodarczej (sprzedaż towarów, usług itp.) w Czechach?

	1. Czy masz doświadczenie w prowadzeniu biznesu w Czechach?		2. Czy zastanawiałeś się kiedyś nad prowadzeniem działalności gospodarczej (sprzedaż towarów, usług itp.) w		3. Czy uważasz, że ogólnie (nie specjalnie dla Ciebie, ale dla wszystkich firm) sensowne jest rozważenie prowadzenia		4. Czy myślenie o prowadzeniu interesów w sąsiednim stanie ma sens dla Ciebie (Twojej firmy)?		15. Przybliżona liczba Twoich pracowników (do celów statystycznych)		17. Czy prowadzisz działalność gospodarczą na terenie Województwa Śląskiego?		18. Która forma działalności Cię dominuje:			
	tak	nie	tak	nie	tak	nie	tak	nie	do 5	5 do 25	tak	nie	produkcyjna	sprzedaż towarów i usług	inne	TOTAL
tak	81,8%	50,0%	100,0%	0,0%	66,7%	25,0%	86,4%	0,0%	27,3%	88,9%	70,4%	0,0%	100,0%	66,7%	14,3%	61,3%
nie	18,2%	50,0%	0,0%	100,0%	33,3%	75,0%	13,6%	100,0%	72,7%	11,1%	29,6%	100,0%	0,0%	33,3%	85,7%	38,7%

3. Czy uważasz, że ogólnie (nie specjalnie dla Ciebie, ale dla wszystkich firm) sensowne jest rozważenie prowadzenia działalności w sąsiednim stanie?

	1. Czy masz doświadczenie w prowadzeniu biznesu w Czechach?		2. Czy zastanawiałeś się kiedyś nad prowadzeniem działalności gospodarczej (sprzedaż towarów, usług itp.) w		3. Czy uważasz, że ogólnie (nie specjalnie dla Ciebie, ale dla wszystkich firm) sensowne jest rozważenie prowadzenia		4. Czy myślenie o prowadzeniu interesów w sąsiednim stanie ma sens dla Ciebie (Twojej firmy)?		15. Przybliżona liczba Twoich pracowników (do celów statystycznych)		17. Czy prowadzisz działalność gospodarczą na terenie Województwa Śląskiego?		18. Która forma działalności Cię dominuje:			
	tak	nie	tak	nie	tak	nie	tak	nie	do 5	5 do 25	tak	nie	produkcyjna	sprzedaż towarów i usług	inne	TOTAL
tak	90,9%	85,0%	94,7%	75,0%	100,0%	0,0%	95,5%	66,7%	72,7%	94,4%	92,6%	50,0%	83,3%	100,0%	57,1%	87,1%
nie	9,1%	15,0%	5,3%	25,0%	0,0%	100,0%	4,5%	33,3%	27,3%	5,6%	7,4%	50,0%	16,7%	0,0%	42,9%	12,9%

4. Czy myślenie o prowadzeniu interesów w sąsiednim stanie ma sens dla Ciebie (Twojej firmy)?

	1. Czy masz doświadczenie w prowadzeniu biznesu w Czechach?		2. Czy zastanawiałeś się kiedyś nad prowadzeniem działalności gospodarczej (sprzedaż towarów, usług itp.) w		3. Czy uważasz, że ogólnie (nie specjalnie dla Ciebie, ale dla wszystkich firm) sensowne jest rozważenie prowadzenia		4. Czy myślenie o prowadzeniu interesów w sąsiednim stanie ma sens dla Ciebie (Twojej firmy)?		15. Przybliżona liczba Twoich pracowników (do celów statystycznych)		17. Czy prowadzisz działalność gospodarczą na terenie Województwa Śląskiego?		18. Która forma działalności Cię dominuje:			
	tak	nie	tak	nie	tak	nie	tak	nie	do 5	5 do 25	tak	nie	produkcja	sprzedaż towarów i usług	inne	TOTAL
tak	81,8%	65,0%	100,0%	25,0%	77,8%	25,0%	100,0%	0,0%	54,5%	88,9%	81,5%	0,0%	100,0%	77,8%	28,6%	71,0%
nie	18,2%	35,0%	0,0%	75,0%	22,2%	75,0%	0,0%	100,0%	45,5%	11,1%	18,5%	100,0%	0,0%	22,2%	71,4%	29,0%

5. Jakie dostrzegasz przeszkody w ewentualnym funkcjonowaniu na rynku w Czechach - możesz wybrać więcej wariantów

	1. Czy masz doświadczenie w prowadzeniu biznesu w Czechach?		2. Czy zastanawiałeś się kiedyś nad prowadzeniem działalności gospodarczej (sprzedaż towarów, usług itp.) w		3. Czy uważasz, że ogólnie (nie specjalnie dla Ciebie, ale dla wszystkich firm) sensowne jest rozważenie prowadzenia		4. Czy myślenie o prowadzeniu interesów w sąsiednim stanie ma sens dla Ciebie (Twojej firmy)?		15. Przybliżona liczba Twoich pracowników (do celów statystycznych)		17. Czy prowadzisz działalność gospodarczą na terenie Województwa Śląskiego?		18. Która forma działalności Cię dominuje:			
	tak	nie	tak	nie	tak	nie	tak	nie	do 5	5 do 25	tak	nie	produkcja	sprzedaż towarów i usług	inne	TOTAL
nieznajomość określonych praw i przepisów	72,7%	80,0%	63,2%	100,0%	74,1%	100,0%	68,2%	100,0%	100,0%	61,1%	74,1%	100,0%	83,3%	72,2%	85,7%	77,4%
nieznajomość informacji o lokalnym rynku	9,1%	45,0%	21,1%	50,0%	37,0%	0,0%	27,3%	44,4%	18,2%	33,3%	29,6%	50,0%	0,0%	44,4%	28,6%	32,3%
trudności inwestycyjne (wymogi finansowe)	27,3%	30,0%	36,8%	16,7%	29,6%	25,0%	31,8%	22,2%	18,2%	38,9%	33,3%	0,0%	50,0%	16,7%	42,9%	29,0%
strach przed nową administracją	45,5%	50,0%	57,9%	33,3%	51,9%	25,0%	50,0%	44,4%	36,4%	61,1%	55,6%	0,0%	66,7%	50,0%	28,6%	48,4%
bariera językowa	27,3%	40,0%	36,8%	33,3%	37,0%	25,0%	36,4%	33,3%	27,3%	44,4%	40,7%	0,0%	16,7%	33,3%	57,1%	35,5%
brakujące zaplecze	9,1%	10,0%	15,8%	0,0%	11,1%	0,0%	13,6%	0,0%	0,0%	16,7%	11,1%	0,0%	0,0%	16,7%	0,0%	9,7%
nieufność do partnerów CZ	27,3%	0,0%	15,8%	0,0%	11,1%	0,0%	13,6%	0,0%	0,0%	16,7%	11,1%	0,0%	50,0%	0,0%	0,0%	9,7%
różnice kulturowe i społeczne	45,5%	20,0%	36,8%	16,7%	33,3%	0,0%	31,8%	22,2%	9,1%	44,4%	33,3%	0,0%	66,7%	16,7%	28,6%	29,0%

6. Która z tych przeszkód jest dla Ciebie najważniejsza? - wybierz tylko 1 wariant

	1. Czy masz doświadczenie w prowadzeniu biznesu w Czechach?		2. Czy zastanawiałeś się kiedyś nad prowadzeniem działalności gospodarczej (sprzedaż towarów, usług itp.) w		3. Czy uważasz, że ogólnie (nie specjalnie dla Ciebie, ale dla wszystkich firm) sensowne jest rozważenie prowadzenia		4. Czy myślenie o prowadzeniu interesów w sąsiednim stanie ma sens dla Ciebie (Twojej firmy)?		15. Przybliżona liczba Twoich pracowników (do celów statystycznych)		17. Czy prowadzisz działalność gospodarczą na terenie Województwa Śląskiego?		18. Która forma działalności Cię dominuje:			
	tak	nie	tak	nie	tak	nie	tak	nie	do 5	5 do 25	tak	nie	produkcja	sprzedaż towarów i usług	inne	TOTAL
nieznajomość określonych praw i przepisów	54,5%	55,0%	52,6%	58,3%	48,1%	100,0%	54,5%	55,6%	63,6%	55,6%	55,6%	50,0%	66,7%	55,6%	42,9%	54,8%
nieznajomość informacji o lokalnym rynku	9,1%	30,0%	15,8%	33,3%	25,9%	0,0%	13,6%	44,4%	0,0%	27,8%	18,5%	50,0%	0,0%	27,8%	28,6%	22,6%
trudności inwestycyjne (wymogi finansowe)	0,0%	5,0%	5,3%	0,0%	3,7%	0,0%	4,5%	0,0%	0,0%	5,6%	3,7%	0,0%	0,0%	0,0%	14,3%	3,2%
strach przed nową administracją	9,1%	5,0%	10,5%	0,0%	7,4%	0,0%	9,1%	0,0%	18,2%	0,0%	7,4%	0,0%	0,0%	11,1%	0,0%	6,5%
bariera językowa	9,1%	5,0%	5,3%	8,3%	7,4%	0,0%	9,1%	0,0%	18,2%	0,0%	7,4%	0,0%	0,0%	5,6%	14,3%	6,5%
brakujące zaplecze	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%
nieufność do partnerów CZ	18,2%	0,0%	10,5%	0,0%	7,4%	0,0%	9,1%	0,0%	0,0%	11,1%	7,4%	0,0%	33,3%	0,0%	0,0%	6,5%
różnice kulturowe i społeczne	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%

7. Wręcz przeciwnie, co jest atrakcyjnego w próbie rozszerzenia działalności na polski rynek?

	1. Czy masz doświadczenie w prowadzeniu biznesu w Czechach?		2. Czy zastanawiałeś się kiedyś nad prowadzeniem działalności gospodarczej (sprzedaż towarów, usług itp.) w		3. Czy uważasz, że ogólnie (nie specjalnie dla Ciebie, ale dla wszystkich firm) sensowne jest rozważenie prowadzenia		4. Czy myślenie o prowadzeniu interesów w sąsiednim stanie ma sens dla Ciebie (Twojej firmy)?		15. Przybliżona liczba Twoich pracowników (do celów statystycznych)		17. Czy prowadzisz działalność gospodarczą na terenie Województwa Śląskiego?		18. Która forma działalności Cię dominuje:			
	tak	nie	tak	nie	tak	nie	tak	nie	do 5	5 do 25	tak	nie	produkcja	sprzedaż towarów i usług	inne	TOTAL
nowy rynek = nowi klienci	90,9%	80,0%	89,5%	75,0%	81,5%	100,0%	86,4%	77,8%	90,9%	77,8%	81,5%	100,0%	66,7%	100,0%	57,1%	83,9%
szanse w mojej branży, jest słabsza konkurencja	9,1%	10,0%	10,5%	8,3%	11,1%	0,0%	13,6%	0,0%	9,1%	11,1%	11,1%	0,0%	33,3%	0,0%	14,3%	9,7%
nie wiem, nic mnie do Czech nie przyciąga	0,0%	10,0%	0,0%	16,7%	7,4%	0,0%	0,0%	22,2%	0,0%	11,1%	7,4%	0,0%	0,0%	0,0%	28,6%	6,5%

8. Jakich informacji możesz potrzebować przed wejściem na rynek w Czechach i czy np. Izba Gospodarcza mogłaby ich udzielić? - możesz wybrać więcej wariantów:

	1. Czy masz doświadczenie w prowadzeniu biznesu w Czechach?		2. Czy zastanawiałeś się kiedyś nad prowadzeniem działalności gospodarczej (sprzedaż towarów, usług itp.) w		3. Czy uważasz, że ogólnie (nie specjalnie dla Ciebie, ale dla wszystkich firm) sensowne jest rozważenie prowadzenia		4. Czy myślenie o prowadzeniu interesów w sąsiednim stanie ma sens dla Ciebie (Twojej firmy)?		15. Przybliżona liczba Twoich pracowników (do celów statystycznych)		17. Czy prowadzisz działalność gospodarczą na terenie Województwa Śląskiego?		18. Która forma działalności Cię dominuje:			TOTAL
	tak	nie	tak	nie	tak	nie	tak	nie	do 5	5 do 25	tak	nie	produkcja	sprzedaż towarów i usług	inne	
kontakty z potencjalnymi dostawcami	18,2%	20,0%	21,1%	16,7%	22,2%	0,0%	18,2%	22,2%	9,1%	27,8%	22,2%	0,0%	0,0%	16,7%	42,9%	19,4%
kontakty do potencjalnych partnerów (księgowych, audytorów)	45,5%	50,0%	47,4%	50,0%	55,6%	0,0%	50,0%	44,4%	54,5%	50,0%	55,6%	0,0%	50,0%	55,6%	28,6%	48,4%
kontakty dla potencjalnych pracowników	54,5%	20,0%	42,1%	16,7%	37,0%	0,0%	36,4%	22,2%	27,3%	38,9%	37,0%	0,0%	33,3%	33,3%	28,6%	32,3%
informacje o sektorze bankowym i jego usługach	18,2%	20,0%	21,1%	16,7%	22,2%	0,0%	18,2%	22,2%	0,0%	33,3%	22,2%	0,0%	0,0%	22,2%	28,6%	19,4%
informacje o warunkach podatkowych	72,7%	60,0%	63,2%	66,7%	70,4%	25,0%	63,6%	66,7%	63,6%	61,1%	66,7%	50,0%	66,7%	72,2%	42,9%	64,5%
informacje o ustawach, normach, rozporządzeniach	27,3%	55,0%	42,1%	50,0%	51,9%	0,0%	45,5%	44,4%	36,4%	55,6%	51,9%	0,0%	33,3%	50,0%	42,9%	45,2%
informacje o danych urzędach, kontaktach z nimi itp.	18,2%	30,0%	26,3%	25,0%	25,9%	25,0%	27,3%	22,2%	27,3%	27,8%	29,6%	0,0%	16,7%	22,2%	42,9%	25,8%
informacje o warunkach, prawach i obowiązkach zakładania firmy	18,2%	40,0%	31,6%	33,3%	37,0%	0,0%	36,4%	22,2%	18,2%	44,4%	37,0%	0,0%	16,7%	33,3%	42,9%	32,3%
informacje z rynku nieruchomości (biura, budynki gospodarcze itp.)	36,4%	20,0%	31,6%	16,7%	29,6%	0,0%	27,3%	22,2%	0,0%	44,4%	29,6%	0,0%	33,3%	22,2%	28,6%	25,8%
inne informacje	27,3%	20,0%	10,5%	41,7%	11,1%	100,0%	9,1%	55,6%	36,4%	5,6%	11,1%	100,0%	16,7%	16,7%	42,9%	22,6%

9. Jaką formę biznesu w Polsce wolałbyś (bardzo teoretycznie):

	1. Czy masz doświadczenie w prowadzeniu biznesu w Czechach?		2. Czy zastanawiałeś się kiedyś nad prowadzeniem działalności gospodarczej (sprzedaż towarów, usług itp.) w		3. Czy uważasz, że ogólnie (nie specjalnie dla Ciebie, ale dla wszystkich firm) sensowne jest rozważenie prowadzenia		4. Czy myślenie o prowadzeniu interesów w sąsiednim stanie ma sens dla Ciebie (Twojej firmy)?		15. Przybliżona liczba Twoich pracowników (do celów statystycznych)		17. Czy prowadzisz działalność gospodarczą na terenie Województwa Śląskiego?		18. Która forma działalności Cię dominuje:			TOTAL
	tak	nie	tak	nie	tak	nie	tak	nie	do 5	5 do 25	tak	nie	produkcja	sprzedaż towarów i usług	inne	
brak formy, nie chcę / nie mogę prowadzić biznesu w Czechach	18,2%	25,0%	0,0%	58,3%	14,8%	75,0%	0,0%	77,8%	27,3%	11,1%	11,1%	100,0%	0,0%	11,1%	71,4%	22,6%
połączyć siły z istniejącą firmą czeską	18,2%	20,0%	21,1%	16,7%	22,2%	0,0%	27,3%	0,0%	18,2%	22,2%	22,2%	0,0%	0,0%	27,8%	14,3%	19,4%
prowadzić działalność jako spółka PL z siedzibą w PL i dostarczać tylko na rynek czeski	18,2%	20,0%	31,6%	0,0%	18,5%	25,0%	27,3%	0,0%	9,1%	27,8%	22,2%	0,0%	50,0%	16,7%	0,0%	19,4%
założyć własny oddział w Czechach	45,5%	35,0%	47,4%	25,0%	44,4%	0,0%	45,5%	22,2%	45,5%	38,9%	44,4%	0,0%	50,0%	44,4%	14,3%	38,7%

10. Gdzie obecnie szukał (a) byś informacji, które pomogłyby Ci zaistnieć na rynku w Czechach?

	1. Czy masz doświadczenie w prowadzeniu biznesu w Czechach?		2. Czy zastanawiałeś się kiedyś nad prowadzeniem działalności gospodarczej (sprzedaż towarów, usług itp.) w		3. Czy uważasz, że ogólnie (nie specjalnie dla Ciebie, ale dla wszystkich firm) sensowne jest rozważenie prowadzenia		4. Czy myślenie o prowadzeniu interesów w sąsiednim stanie ma sens dla Ciebie (Twojej firmy)?		15. Przybliżona liczba Twoich pracowników (do celów statystycznych)		17. Czy prowadzisz działalność gospodarczą na terenie Województwa Śląskiego?		18. Która forma działalności Cię dominuje:			TOTAL
	tak	nie	tak	nie	tak	nie	tak	nie	do 5	5 do 25	tak	nie	produkcja	sprzedaż towarów i usług	inne	
Izba gospodarcza w Polsce	18,2%	35,0%	21,1%	41,7%	33,3%	0,0%	31,8%	22,2%	27,3%	22,2%	25,9%	50,0%	0,0%	38,9%	28,6%	29,0%
Izba gospodarcza bezpośrednio w Czechach	27,3%	25,0%	21,1%	33,3%	29,6%	0,0%	27,3%	22,2%	18,2%	22,2%	22,2%	50,0%	16,7%	33,3%	14,3%	25,8%
pytałbym bezpośrednio partnerów - dostawców, klientów, znajomych itp.	45,5%	20,0%	36,8%	16,7%	33,3%	0,0%	31,8%	22,2%	45,5%	22,2%	33,3%	0,0%	33,3%	38,9%	0,0%	29,0%
skontaktowałbym się z odpowiednimi władzami w Polsce	0,0%	5,0%	5,3%	0,0%	3,7%	0,0%	4,5%	0,0%	0,0%	5,6%	3,7%	0,0%	0,0%	5,6%	0,0%	3,2%
skontaktowałbym się z odpowiednimi władzami w Republice Czeskiej	0,0%	5,0%	5,3%	0,0%	3,7%	0,0%	4,5%	0,0%	0,0%	5,6%	3,7%	0,0%	0,0%	0,0%	14,3%	3,2%
nie wiem	18,2%	45,0%	42,1%	25,0%	33,3%	50,0%	36,4%	33,3%	9,1%	55,6%	40,7%	0,0%	50,0%	27,8%	42,9%	35,5%

11. Jaką formę informacji wolisz? - możesz wybrać więcej wariantów:

	1. Czy masz doświadczenie w prowadzeniu biznesu w Czechach?		2. Czy zastanawiałeś się kiedyś nad prowadzeniem działalności gospodarczej (sprzedaż towarów, usług itp.) w		3. Czy uważasz, że ogólnie (nie specjalnie dla Ciebie, ale dla wszystkich firm) sensowne jest rozważenie prowadzenia		4. Czy myślenie o prowadzeniu interesów w sąsiednim stanie ma sens dla Ciebie (Twojej firmy)?		15. Przybliżona liczba Twoich pracowników (do celów statystycznych)		17. Czy prowadzisz działalność gospodarczą na terenie Województwa Śląskiego?		18. Która forma działalności Cię dominuje:			TOTAL
	tak	nie	tak	nie	tak	nie	tak	nie	do 5	5 do 25	tak	nie	produkcja	sprzedaż towarów i usług	inne	
bezpłatne prezentacje internetowe z podstawowymi danymi	9,1%	15,0%	21,1%	0,0%	14,8%	0,0%	18,2%	0,0%	0,0%	22,2%	14,8%	0,0%	16,7%	16,7%	0,0%	12,9%
punkt doradczo-informacyjny (bezpłatnie)	27,3%	15,0%	26,3%	8,3%	22,2%	0,0%	27,3%	0,0%	27,3%	16,7%	22,2%	0,0%	0,0%	27,8%	14,3%	19,4%
raczej kontaktowe formy poradnictwa	54,5%	45,0%	47,4%	50,0%	55,6%	0,0%	50,0%	44,4%	45,5%	44,4%	48,1%	50,0%	66,7%	55,6%	14,3%	48,4%
zamawianie określonych usług dostosowanych do indywidualnych potrzeb	0,0%	15,0%	0,0%	25,0%	7,4%	25,0%	0,0%	33,3%	9,1%	11,1%	11,1%	0,0%	0,0%	0,0%	42,9%	9,7%
nie wiem	9,1%	10,0%	5,3%	16,7%	0,0%	75,0%	4,5%	22,2%	18,2%	5,6%	3,7%	50,0%	16,7%	0,0%	28,6%	9,7%

12. Czy na Twoim rynku w Polsce działa czeska firma w branży?

	1. Czy masz doświadczenie w prowadzeniu biznesu w Czechach?		2. Czy zastanawiałeś się kiedyś nad prowadzeniem działalności gospodarczej (sprzedaż towarów, usług itp.) w		3. Czy uważasz, że ogólnie (nie specjalnie dla Ciebie, ale dla wszystkich firm) sensowne jest rozważenie prowadzenia		4. Czy myślenie o prowadzeniu interesów w sąsiednim stanie ma sens dla Ciebie (Twojej firmy)?		15. Przybliżona liczba Twoich pracowników (do celów statystycznych)		17. Czy prowadzisz działalność gospodarczą na terenie Województwa Śląskiego?		18. Która forma działalności Cię dominuje:			
	tak	nie	tak	nie	tak	nie	tak	nie	do 5	5 do 25	tak	nie	produkcyjna	sprzedaż towarów i usług	inne	TOTAL
tak	36,4%	35,0%	36,8%	33,3%	40,7%	0,0%	31,8%	44,4%	27,3%	33,3%	33,3%	50,0%	16,7%	50,0%	14,3%	35,5%
nie	45,5%	30,0%	42,1%	25,0%	33,3%	50,0%	45,5%	11,1%	45,5%	33,3%	40,7%	0,0%	66,7%	33,3%	14,3%	35,5%
nie wiem	18,2%	35,0%	21,1%	41,7%	25,9%	50,0%	22,7%	44,4%	27,3%	33,3%	25,9%	50,0%	16,7%	16,7%	71,4%	29,0%

13. Jak można scharakteryzować Twoją dominującą formę działalności?

	1. Czy masz doświadczenie w prowadzeniu biznesu w Czechach?		2. Czy zastanawiałeś się kiedyś nad prowadzeniem działalności gospodarczej (sprzedaż towarów, usług itp.) w		3. Czy uważasz, że ogólnie (nie specjalnie dla Ciebie, ale dla wszystkich firm) sensowne jest rozważenie prowadzenia		4. Czy myślenie o prowadzeniu interesów w sąsiednim stanie ma sens dla Ciebie (Twojej firmy)?		15. Przybliżona liczba Twoich pracowników (do celów statystycznych)		17. Czy prowadzisz działalność gospodarczą na terenie Województwa Śląskiego?		18. Która forma działalności Cię dominuje:			
	tak	nie	tak	nie	tak	nie	tak	nie	do 5	5 do 25	tak	nie	produkcyjna	sprzedaż towarów i usług	inne	TOTAL
działam (sprzedając towary, usługi itp.) głównie na terenie jednego miasta	0,0%	10,0%	0,0%	16,7%	7,4%	0,0%	0,0%	22,2%	18,2%	0,0%	7,4%	0,0%	0,0%	11,1%	0,0%	6,5%
działam na rynku krajowym	18,2%	30,0%	21,1%	33,3%	14,8%	100,0%	22,7%	33,3%	36,4%	22,2%	22,2%	50,0%	33,3%	11,1%	57,1%	25,8%
działam na terenie mniejszego regionu (powiatu)	9,1%	20,0%	15,8%	16,7%	18,5%	0,0%	22,7%	0,0%	36,4%	5,6%	18,5%	0,0%	16,7%	22,2%	0,0%	16,1%
działam na terytorium odpowiadającym województwu	36,4%	20,0%	31,6%	16,7%	29,6%	0,0%	27,3%	22,2%	9,1%	38,9%	29,6%	0,0%	16,7%	27,8%	28,6%	25,8%
działam poza granicami kraju (przynajmniej sporadycznie, bynajmniej nie raz)	36,4%	20,0%	31,6%	16,7%	29,6%	0,0%	27,3%	22,2%	0,0%	33,3%	22,2%	50,0%	33,3%	27,8%	14,3%	25,8%

14. Czy mówisz po czesku?

	1. Czy masz doświadczenie w prowadzeniu biznesu w Czechach?		2. Czy zastanawiałeś się kiedyś nad prowadzeniem działalności gospodarczej (sprzedaż towarów, usług itp.) w		3. Czy uważasz, że ogólnie (nie specjalnie dla Ciebie, ale dla wszystkich firm) sensowne jest rozważenie prowadzenia		4. Czy myślenie o prowadzeniu interesów w sąsiednim stanie ma sens dla Ciebie (Twojej firmy)?		15. Przybliżona liczba Twoich pracowników (do celów statystycznych)		17. Czy prowadzisz działalność gospodarczą na terenie Województwa Śląskiego?		18. Która forma działalności Cię dominuje:			
	tak	nie	tak	nie	tak	nie	tak	nie	do 5	5 do 25	tak	nie	produkcyjna	sprzedaż towarów i usług	inne	TOTAL
tak, ustnie i na piśmie	0,0%	10,0%	10,5%	0,0%	3,7%	25,0%	9,1%	0,0%	0,0%	11,1%	7,4%	0,0%	16,7%	0,0%	14,3%	6,5%
tak, ustnie	45,5%	40,0%	42,1%	41,7%	44,4%	25,0%	45,5%	33,3%	45,5%	44,4%	48,1%	0,0%	50,0%	50,0%	14,3%	41,9%
tylko rozumem	27,3%	5,0%	21,1%	0,0%	14,8%	0,0%	18,2%	0,0%	18,2%	11,1%	14,8%	0,0%	16,7%	16,7%	0,0%	12,9%
raczej się nie dogadam	27,3%	45,0%	26,3%	58,3%	37,0%	50,0%	27,3%	66,7%	36,4%	33,3%	29,6%	100,0%	16,7%	33,3%	71,4%	38,7%

15. Przybliżona liczba Twoich pracowników (do celów statystycznych)

	1. Czy masz doświadczenie w prowadzeniu biznesu w Czechach?		2. Czy zastanawiałeś się kiedyś nad prowadzeniem działalności gospodarczej (sprzedaż towarów, usług itp.) w		3. Czy uważasz, że ogólnie (nie specjalnie dla Ciebie, ale dla wszystkich firm) sensowne jest rozważenie prowadzenia		4. Czy myślenie o prowadzeniu interesów w sąsiednim stanie ma sens dla Ciebie (Twojej firmy)?		15. Przybliżona liczba Twoich pracowników (do celów statystycznych)		17. Czy prowadzisz działalność gospodarczą na terenie Województwa Śląskiego?		18. Która forma działalności Cię dominuje:			
	tak	nie	tak	nie	tak	nie	tak	nie	do 5	5 do 25	tak	nie	produkcyjna	sprzedaż towarów i usług	inne	TOTAL
5-25 pracowników	63,6%	55,0%	84,2%	16,7%	63,0%	25,0%	72,7%	22,2%	0,0%	100,0%	66,7%	0,0%	100,0%	50,0%	42,9%	58,1%
do 5 pracowników	27,3%	40,0%	15,8%	66,7%	29,6%	75,0%	27,3%	55,6%	100,0%	0,0%	33,3%	50,0%	0,0%	38,9%	57,1%	35,5%
nie podali	9,1%	5,0%	0,0%	16,7%	7,4%	0,0%	0,0%	22,2%	0,0%	0,0%	0,0%	50,0%	0,0%	11,1%	0,0%	6,5%

16. Siedziba Twojej firmy (miasto, gmina):

	1. Czy masz doświadczenie w prowadzeniu biznesu w Czechach?		2. Czy zastanawiałeś się kiedyś nad prowadzeniem działalności gospodarczej (sprzedaż towarów, usług itp.) w		3. Czy uważasz, że ogólnie (nie specjalnie dla Ciebie, ale dla wszystkich firm) sensowne jest rozważenie prowadzenia		4. Czy myślenie o prowadzeniu interesów w sąsiednim stanie ma sens dla Ciebie (Twojej firmy)?		15. Przybliżona liczba Twoich pracowników (do celów statystycznych)		17. Czy prowadzisz działalność gospodarczą na terenie Województwa Śląskiego?		18. Która forma działalności Cię dominuje:			TOTAL
	tak	nie	tak	nie	tak	nie	tak	nie	do 5	5 do 25	tak	nie	produkcja	sprzedaż towarów i usług	inne	
Cieszyn	18,2%	15,0%	15,8%	16,7%	11,1%	50,0%	13,6%	22,2%	18,2%	16,7%	11,1%	50,0%	0,0%	11,1%	42,9%	16,1%
Czyżowice	9,1%	0,0%	5,3%	0,0%	3,7%	0,0%	4,5%	0,0%	9,1%	0,0%	3,7%	0,0%	0,0%	5,6%	0,0%	3,2%
Godów	9,1%	0,0%	0,0%	8,3%	3,7%	0,0%	0,0%	11,1%	0,0%	0,0%	0,0%	25,0%	0,0%	5,6%	0,0%	3,2%
Goleszów	0,0%	5,0%	0,0%	8,3%	3,7%	0,0%	0,0%	11,1%	9,1%	0,0%	3,7%	0,0%	0,0%	5,6%	0,0%	3,2%
Istebna	0,0%	10,0%	0,0%	16,7%	7,4%	0,0%	9,1%	0,0%	18,2%	0,0%	7,4%	0,0%	0,0%	11,1%	0,0%	6,5%
Jasztębie Zdrój	9,1%	25,0%	15,8%	25,0%	22,2%	0,0%	13,6%	33,3%	0,0%	27,8%	18,5%	25,0%	0,0%	22,2%	28,6%	19,4%
Koniaków	0,0%	5,0%	0,0%	8,3%	0,0%	25,0%	0,0%	11,1%	9,1%	0,0%	3,7%	0,0%	0,0%	0,0%	14,3%	3,2%
Racibórz	0,0%	5,0%	5,3%	0,0%	3,7%	0,0%	4,5%	0,0%	0,0%	5,6%	3,7%	0,0%	0,0%	5,6%	0,0%	3,2%
Radlin	0,0%	5,0%	5,3%	0,0%	3,7%	0,0%	4,5%	0,0%	0,0%	5,6%	3,7%	0,0%	0,0%	5,6%	0,0%	3,2%
Skoczów	9,1%	5,0%	10,5%	0,0%	7,4%	0,0%	9,1%	0,0%	18,2%	0,0%	7,4%	0,0%	0,0%	11,1%	0,0%	6,5%
Strumień	0,0%	5,0%	0,0%	8,3%	3,7%	0,0%	4,5%	0,0%	9,1%	0,0%	3,7%	0,0%	0,0%	0,0%	14,3%	3,2%
Wiśła	9,1%	0,0%	5,3%	0,0%	3,7%	0,0%	4,5%	0,0%	0,0%	5,6%	3,7%	0,0%	16,7%	0,0%	0,0%	3,2%
Wodzisław Śląski	27,3%	10,0%	26,3%	0,0%	18,5%	0,0%	22,7%	0,0%	0,0%	27,8%	18,5%	0,0%	50,0%	11,1%	0,0%	16,1%
nie podali	9,1%	10,0%	10,5%	8,3%	7,4%	25,0%	9,1%	11,1%	9,1%	11,1%	11,1%	0,0%	33,3%	5,6%	0,0%	9,7%

17. Czy prowadzisz działalność gospodarczą na terenie Województwa Śląskiego?

	1. Czy masz doświadczenie w prowadzeniu biznesu w Czechach?		2. Czy zastanawiałeś się kiedyś nad prowadzeniem działalności gospodarczej (sprzedaż towarów, usług itp.) w		3. Czy uważasz, że ogólnie (nie specjalnie dla Ciebie, ale dla wszystkich firm) sensowne jest rozważenie prowadzenia		4. Czy myślenie o prowadzeniu interesów w sąsiednim stanie ma sens dla Ciebie (Twojej firmy)?		15. Przybliżona liczba Twoich pracowników (do celów statystycznych)		17. Czy prowadzisz działalność gospodarczą na terenie Województwa Śląskiego?		18. Która forma działalności Cię dominuje:			TOTAL
	tak	nie	tak	nie	tak	nie	tak	nie	do 5	5 do 25	tak	nie	produkcja	sprzedaż towarów i usług	inne	
tak	81,8%	90,0%	100,0%	66,7%	92,6%	50,0%	100,0%	55,6%	81,8%	100,0%	100,0%	0,0%	100,0%	88,9%	71,4%	87,1%
nie	18,2%	10,0%	0,0%	33,3%	7,4%	50,0%	0,0%	44,4%	18,2%	0,0%	0,0%	100,0%	0,0%	11,1%	28,6%	12,9%

18. Która forma działalności Cię dominuje:

	1. Czy masz doświadczenie w prowadzeniu biznesu w Czechach?		2. Czy zastanawiałeś się kiedyś nad prowadzeniem działalności gospodarczej (sprzedaż towarów, usług itp.) w		3. Czy uważasz, że ogólnie (nie specjalnie dla Ciebie, ale dla wszystkich firm) sensowne jest rozważenie prowadzenia		4. Czy myślenie o prowadzeniu interesów w sąsiednim stanie ma sens dla Ciebie (Twojej firmy)?		15. Przybliżona liczba Twoich pracowników (do celów statystycznych)		17. Czy prowadzisz działalność gospodarczą na terenie Województwa Śląskiego?		18. Która forma działalności Cię dominuje:			
	tak	nie	tak	nie	tak	nie	tak	nie	do 5	5 do 25	tak	nie	produkcja	sprzedaż towarów i usług	inne	TOTAL
produkcja	36,4%	10,0%	31,6%	0,0%	18,5%	25,0%	27,3%	0,0%	0,0%	33,3%	22,2%	0,0%	100,0%	0,0%	0,0%	19,4%
sprzedaż towarów i usług	54,5%	60,0%	63,2%	50,0%	66,7%	0,0%	63,6%	44,4%	63,6%	50,0%	59,3%	50,0%	0,0%	100,0%	0,0%	58,1%
inne	9,1%	30,0%	5,3%	50,0%	14,8%	75,0%	9,1%	55,6%	36,4%	16,7%	18,5%	50,0%	0,0%	0,0%	100,0%	22,6%

19. Czy instytucje takie jak izby gospodarcze są wiarygodnymi instytucjami, których informacje są istotne dla Twojej firmy?

	1. Czy masz doświadczenie w prowadzeniu biznesu w Czechach?		2. Czy zastanawiałeś się kiedyś nad prowadzeniem działalności gospodarczej (sprzedaż towarów, usług itp.) w		3. Czy uważasz, że ogólnie (nie specjalnie dla Ciebie, ale dla wszystkich firm) sensowne jest rozważenie prowadzenia		4. Czy myślenie o prowadzeniu interesów w sąsiednim stanie ma sens dla Ciebie (Twojej firmy)?		15. Przybliżona liczba Twoich pracowników (do celów statystycznych)		17. Czy prowadzisz działalność gospodarczą na terenie Województwa Śląskiego?		18. Która forma działalności Cię dominuje:			
	tak	nie	tak	nie	tak	nie	tak	nie	do 5	5 do 25	tak	nie	produkcja	sprzedaż towarów i usług	inne	TOTAL
zdecydowanie tak	18,2%	30,0%	26,3%	25,0%	29,6%	0,0%	27,3%	22,2%	27,3%	27,8%	29,6%	0,0%	0,0%	38,9%	14,3%	25,8%
raczej tak	63,6%	55,0%	57,9%	58,3%	63,0%	25,0%	59,1%	55,6%	36,4%	66,7%	59,3%	50,0%	83,3%	50,0%	57,1%	58,1%
raczej nie	9,1%	5,0%	10,5%	0,0%	7,4%	0,0%	9,1%	0,0%	18,2%	0,0%	7,4%	0,0%	0,0%	11,1%	0,0%	6,5%
zdecydowanie nie	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%
nie wiem	9,1%	10,0%	5,3%	16,7%	0,0%	75,0%	4,5%	22,2%	18,2%	5,6%	3,7%	50,0%	16,7%	0,0%	28,6%	9,7%



DOTAZNÍK / ANKIETA

Dotazník (pro CZ trh)

Dobrý den, Okresní hospodářská komora Karviná společně s Izbou Gospodarskou w Wodzisławiu Śląskim společně realizují česko-polský projekt. Součástí projektu je mimo jiné společný průzkum trhu s cílem zmapovat názory firem z obou stran hranice na případnou spolupráci. Dovolujeme si proto se na Vás obrátit s krátkým dotazníkem. Poskytnuté odpovědi budou anonymní a budou použity pouze pro účely hromadného zpracování výzkumné studie. Velice Vám děkujeme za Vaše názory a Váš čas.

1. Máte zkušenosti s podnikáním na území Polska?

- a) ano
- b) ne

2. Uvažovali jste někdy o tom, že byste podnikali (prodávali zboží, služby apod.) i na území Polska?

- a) ano
- b) ne

3. Má podle Vás smysl obecně (ne konkrétně pro Vás, ale pro všechny firmy) uvažovat o podnikání v sousedním státě?

- a) ano
- b) ne

4. Má konkrétně pro Vás (Vaši firmu) smysl uvažovat o podnikání v sousedním státě?

- a) ano
- b) ne

5. Jaké překážky pro případné působení na trhu v Polsku vnímáte – můžete vybrat i více variant:

- a) neznalost konkrétních zákonů a předpisů
- b) neznalost informací o tamním trhu
- c) investiční náročnost (nároky na finance)
- d) strach z nové administrativy
- e) jazyková bariéra
- f) chybějící zázemí
- g) nedůvěra v PL partnery
- h) kulturní a sociální rozdíly

6. Která z těchto překážek je pro Vás tou nejvýznamnější? – vyberte pouze 1 variantu

- a) neznalost konkrétních zákonů a předpisů
- b) neznalost informací o tamním trhu
- c) investiční náročnost (nároky na finance)
- d) strach z nové administrativy
- e) jazyková bariéra
- f) chybějící zázemí
- g) nedůvěra v PL partnery
- h) kulturní a sociální rozdíly

7. Co je podle Vás naopak lákavé na tom, zkusit rozšířit podnikání i na trh v Polsku?

- a) nový trhu = noví zákazníci
- b) v mém oboru šance, je tam slabší konkurence
- c) větší výběr dodavatelů (noví potenciální dodavatelé)
- d) nevím, nic mě do Polska neláká

8. Které informace byste případně potřebovali zjistit před vstupem na trh v Polsku a mohla by Vám je zajistit například Hospodářská komora? – můžete vybrat i více variant:

- a) kontakty na případné dodavatele
- b) kontakty na případné partnery (účetní, auditory)
- c) kontakty na případné zaměstnance
- d) informace o bankovním sektoru a jeho službách
- e) informace o daňových podmínkách
- f) informace o zákonech, normách, předpisech, vyhláškách
- g) informace o dotčených úřadech, kontaktech na ně apod.
- h) informace o podmínkách, právech a povinnostech při založení společnosti
- i) informace z trhu nemovitostí (kanceláře, hospodářské objekty apod.)
- j) jiné informace

9. Jakou formu podnikání v Polsku byste (velmi teoreticky) upřednostňovali:

- a) podnikat jako CZ firma se sídlem v CZ a na trh do PL pouze dodávat
- b) založit si vlastní pobočku v PL
- c) spojit své síly s existující PL firmou
- d) vůbec žádnou formu, nechci/nemohu podnikat v Polsku

10. Kde byste v současné době vyhledávali informace, které by Vám pomohly pro působení na trhu v Polsku?

- a) Hospodářská komora v ČR
- b) Izba gospodarcza přímo v Polsku
- c) ptal bych se přímo u partnerů – dodavatelů, odběratelů, známých apod.
- d) kontaktoval bych odpovídající úřady v ČR
- d) kontaktoval bych odpovídající úřady v PL
- e) nevím

11. Jakou formu informací byste upřednostnili? – můžete vybrat i více variant:

- a) poradenské a informační centrum (zdarma)
- b) placené formy informačního servisu a služeb
- c) internetové prezentace se základními údaji zdarma
- d) spíše kontaktní formy poradenství
- e) objednání konkrétních služeb na míru

12. Funguje na Vašem trhu ve Vašem oboru podnikání nějaká polská společnost?

- a) ano
- b) ne
- c) nevím

13. Jak se dá charakterizovat Vaše převažující forma podnikání?

- a) podnikám (prodávám zboží služby apod.) především na území jednoho města
- b) podnikám na území menšího regionu (okres)
- c) podnikám na území cca odpovídající kraji
- d) podnikám na celostátním trhu
- e) podnikám i mimo republiku (alespoň občas, nikoliv jednorázově)

14. Domluvíte se polsky?

- a) ano, ústně i písemně
- b) ano, ústně
- c) pouze rozumím
- d) spíše se nedomluvím

15. Přibližný počet Vašich zaměstnanců (pro statistické účely)

- a) do 5 zaměstnanců
- b) 5-25 zaměstnanců
- c) 26–500 zaměstnanců
- d) 501 a více zaměstnanců

16. Sídlo Vaší společnosti (město, obec):

17. Vykonáváte podnikatelskou činnost na území Moravskoslezského kraje?

- a) ano
- b) ne

18. Která forma podnikání u Vás dominuje:

- a) prodej výrobků a služeb
- b) výroba
- c) jiné

19. Jsou pro Vás instituce, jakými jsou Hospodářské komory, důvěryhodnými institucemi, jejichž informace jsou relevantní pro Vaše podnikání?

- a) určitě ano
- b) spíše ano
- c) spíše ne
- d) určitě ne

Kwestionariusz - (dla rynku CZ)

Witam, Izba Gospodarcza w Wodzisławiu Śląskim wspólnie z Izbą Gospodarską Karwiny realizują wspólnie polsko-czeski projekt. Częścią projektu jest między innymi wspólne badanie rynku w celu zmapowania poglądów firm z obu stron granicy na temat możliwej współpracy. Dlatego chcielibyśmy skontaktować się z Państwem za pomocą krótkiej ankiety. Udzielone odpowiedzi będą anonimowe i posłużą jedynie do masowego przetwarzania pracy badawczej. Bardzo dziękuję za opinie i poświęcony czas.

1. Czy masz doświadczenie w prowadzeniu biznesu w Czechach?

- a) tak
- b) nie

2. Czy zastanawiałeś się kiedyś nad prowadzeniem działalności gospodarczej (sprzedaż towarów, usług itp.) w Czechach?

- a) tak
- b) nie

3. Czy uważasz, że ogólnie (nie specjalnie dla Ciebie, ale dla wszystkich firm) sensowne jest rozważenie prowadzenia działalności w sąsiednim stanie?

- a) tak
- b) nie

4. Czy myślenie o prowadzeniu interesów w sąsiednim stanie ma sens dla Ciebie (Twojej firmy)?

- a) tak
- b) nie

5. Jakie dostrzegasz przeszkody w ewentualnym funkcjonowaniu na rynku w Czechach - możesz wybrać więcej wariantów:

- a) nieznajomość określonych praw i przepisów
- b) nieznajomość informacji o lokalnym rynku
- c) intensywność inwestycji (wymogi finansowe)
- d) strach przed nową administracją
- e) bariera językowa
- f) brakujące obiekty
- g) nieufność do partnerów CZ
- h) różnice kulturowe i społeczne

6. Która z tych przeszkód jest dla Ciebie najważniejsza? - wybierz tylko 1 wariant

- a) nieznajomość określonych praw i przepisów
- b) nieznajomość informacji o lokalnym rynku
- c) intensywność inwestycji (wymogi finansowe)
- d) strach przed nową administracją
- e) bariera językowa
- f) brakujące obiekty
- g) nieufność do partnerów CZ
- h) różnice kulturowe i społeczne

7. Wręcz przeciwnie, co jest atrakcyjnego w próbie rozszerzenia działalności na polski rynek?

- a) nowy rynek = nowi klienci
- b) na moim polu szansa, jest słabsza konkurencja
- c) większy wybór dostawców (nowi potencjalni dostawcy)
- d) nie wiem, nic mnie do Czech nie przyciąga

8. Jakich informacji możesz potrzebować przed wejściem na rynek w Czechach i czy np. Izba Gospodarcza mogłaby ich udzielić? - możesz wybrać więcej wariantów:

- a) kontakty z potencjalnymi dostawcami
- b) kontakty do potencjalnych partnerów (księgowych, audytorów)
- c) kontakty dla potencjalnych pracowników
- d) informacje o sektorze bankowym i jego usługach
- e) informacje o warunkach podatkowych
- f) informacje o ustawach, normach, rozporządzeniach
- g) informacje o danych urzędach, kontaktach z nimi itp.
- h) informacje o warunkach, prawach i obowiązkach zakładania firmy
- i) informacje z rynku nieruchomości (biura, budynki gospodarcze itp.)
- j) inne informacje

9. Jaką formę biznesu w Polsce wolałbyś (bardzo teoretycznie):

- a) prowadzić działalność jako spółka PL z siedzibą w PL i dostarczać tylko na rynek w Czechach
- b) założyć własny oddział w Czechach
- c) połączyć siły z istniejącą firmą CZ
- d) brak formy, nie chcę / nie mogę prowadzić biznesu w Czechach

10. Gdzie obecnie szukał(a) byś informacji, które pomogłyby Ci zaistnieć na rynku w Czechach?

- a) Izba gospodarcza w Polsce
- b) Izba gospodarcza bezpośrednio w Czechach
- c) Pytałbym bezpośrednio partnerów - dostawców, klientów, znajomych itp.
- d) Skontaktowałbym się z odpowiednimi władzami w Polsce
- d) Skontaktowałbym się z odpowiednimi władzami w Republice Czeskiej
- e) nie wiem

11. Jaką formę informacji wolisz? - możesz wybrać więcej wariantów:

- a) punkt doradczo-informacyjny (bezpłatnie)
- b) płatne formy usług i usług informacyjnych
- c) bezpłatne prezentacje internetowe z podstawowymi danymi
- d) raczej kontaktowe formy poradnictwa
- e) zamawianie określonych usług dostosowanych do indywidualnych potrzeb

12. Czy na Twoim rynku w Polsce działa czeska firma w branży?

- a) tak
- b) nie
- c) nie wiem

13. Jak można scharakteryzować Twoją dominującą formę działalności?

- a) przedsiębiorstwa (sprzedające towary, usługi itp.) głównie na terenie jednego miasta
- b) przedsiębiorstwa na terenie mniejszego regionu (powiatu)
- c) przedsiębiorstwa na terytorium odpowiadającym regionowi (województwo)
- d) przedsiębiorstwa na rynku krajowym
- e) firmy poza granicami kraju (przynajmniej sporadycznie, nie raz)

14. Czy mówisz po czesku?

- a) tak, ustnie i na piśmie
- b) tak, ustnie
- c) tylko rozumiem
- d) raczej się nie zgadzam

15. Przybliżona liczba Twoich pracowników (do celów statystycznych)

- a) do 5 pracowników
- b) 5-25 pracowników
- c) 26-500 pracowników
- d) 501 lub więcej pracowników

16. Siedziba Twojej firmy (miasto, gmina):

17. Czy prowadzisz działalność gospodarczą na terenie Województwa Śląskiego?

- a) tak
- b) nie

18. Która forma działalności Cię dominuje:

- a) sprzedaż towarów i usług
- b) produkcja
- c) inne

19. Czy instytucje takie jak izby gospodarcze są wiarygodnymi instytucjami, których informacje są istotne dla Twojej firmy?

- a) zdecydowanie tak
- b) raczej tak
- c) raczej nie
- d) z pewnością nie